

卷之三

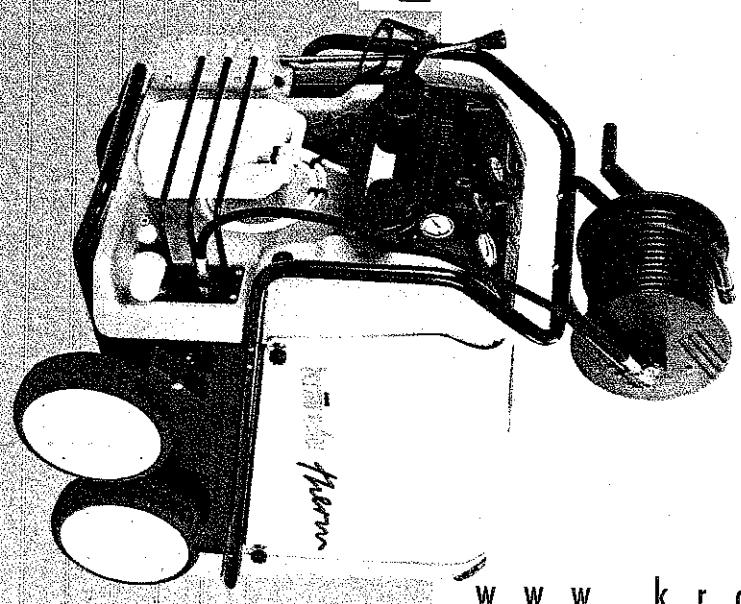
Technical perfection and top design

**KÄRTE**®

사용설명서  
냉,온수고압 세척기

卷之三

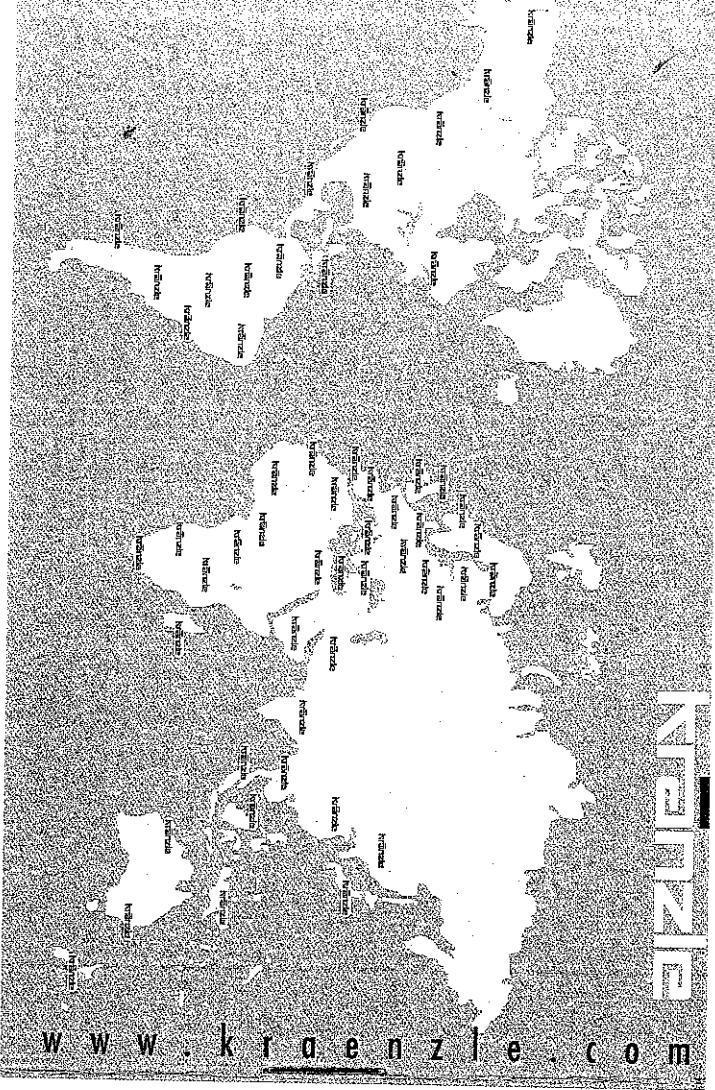
*Klemm*



정확하고 안전한 사용을 위해 사용전 반드시 읽어 보시기 바랍니다!



[www.krænzle.com](http://www.krænzle.com)



## 제품 사용

Page 3

	써 640	써 900
사용 압력	30 - 130 bar	30 - 190 bar
최대 압력	145 bar	210 bar
도출량	640 l/h	900 l/h
노즐 크기	D2045	D25045
분사 응도 (물공급 응도 12 °C일 때)	최대. 80 °C	최대. 80 °C
스팀 응도	최대. 140 °C	최대. 140 °C
연료 분사 압력 (최대치 일때)	1,35 Gpm-10 bar 4,8 kgfh = 5,7 l/h	1,5 Gpm-10 bar 5,3 kgfh = 6,3 l/h
전기 점화 용량	50 kW	55 kW
배기 기소	0,032 kg/s	0,035 kg/s
연료 탱크	25 l	25 l
고압 호스 길이 (호스 철 봄도)	10 m	10 m
고압 호스 길이 (호스 릴 포함)	20 m	20 m
전원	220 V, 15 A, 60 Hz P 1 - 3,4 kW P 2 - 2,3 kW	400 V, 11 A, 60 Hz P 1 - 6,4 kW P 2 - 5,0 kW
기동 전력	220 kg	220 kg
상용 전력	1050 x 800 x 1000 mm	1050 x 800 x 1000 mm
무게	84 dB (A)	89 dB (A)
x W x H mm	88 dB (A)	91 dB (A)
소음	ca. 20 N	ca. 20 N
최대 소음 L <sub>WA</sub>	ca. 2,0 m/s <sup>2</sup>	2,2 m/s <sup>2</sup>
분사 반동력		
렌즈에 전달 되는 진동		

상기 기록은 차이 5 % 이내에 있어야 한다.

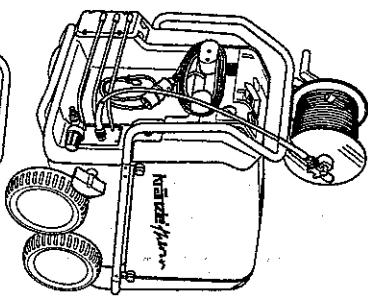
## 목차

Page 3

제품 사용	3
목 차	
구성 품목	4
각부 명칭	5
사용 규칙	
안전 수칙	6
주의 사항 - 매우 중요	7
크랭겔의 테크놀로지	9
물과 세척 시스템	11
고압 분사건과 렌즈	11
자동 정지 장치	11
고압 호스와 분사 장치	12
압력 조절 밸브 - 안전 밸브	12
모터 보호 스위치	12
온도 조절 장치	13
보일러 시스템	15
제품 사용법	16
냉수 사용시	18
온수 사용시	19
온도 조절	19
세제 사용법	20
동질기 관리법	20
정기 점검	21
오일 교환	22
보일러 코일의 석회질 제거	23
연료 장치	23
점화 플리그	24
사용 및 점검 원칙	24
전기 배선도	25
고장 조치	26
제품 구성도	28
제품 점검 - 점검표	35
EG - 인증서	38
하자 보증	39
시험 성적서	40

## 4 구성 품목

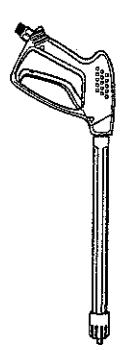
1. 20m 고압호스 릴이 포함된 그란젤 샘  
방,온수 고압 세척기



또는  
10m 고압호스가 포함된 그란젤 샘 방,온수  
고압 세척기



### 2. 고압 분사건



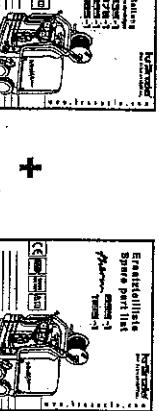
### 3. 분사노즐 렌즈



### 4. 캐이블 롤더와 롤프트

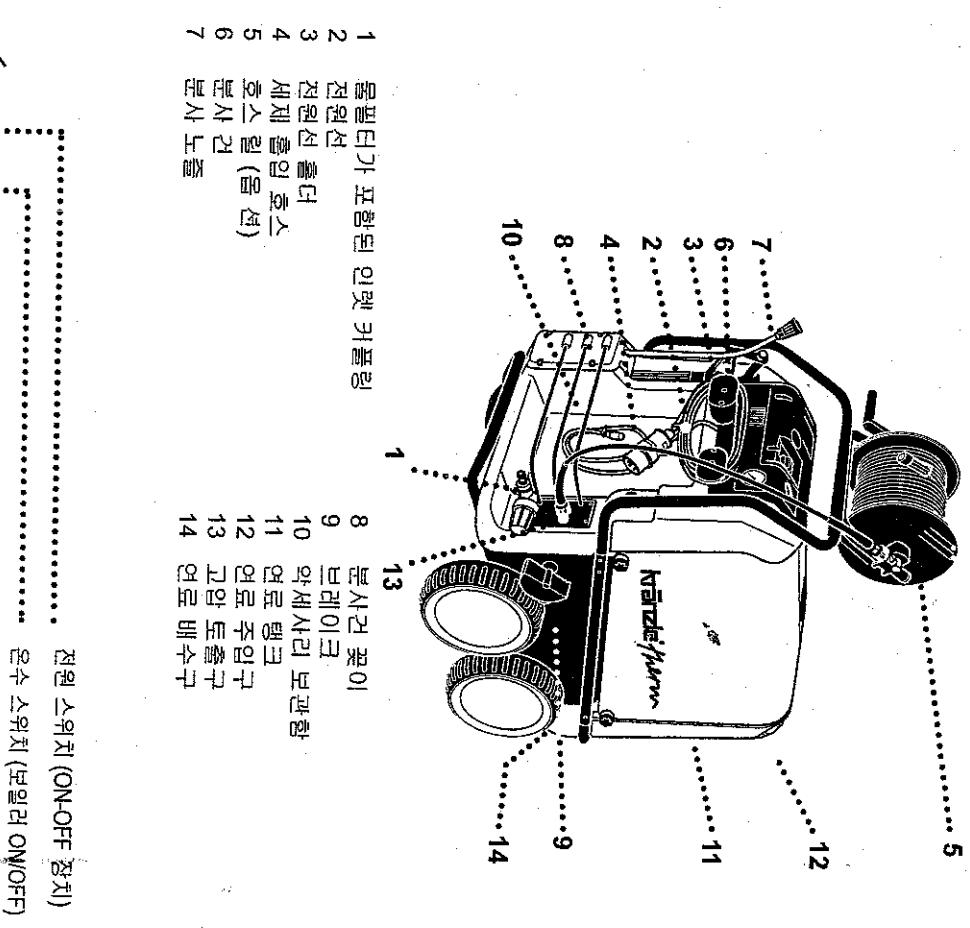
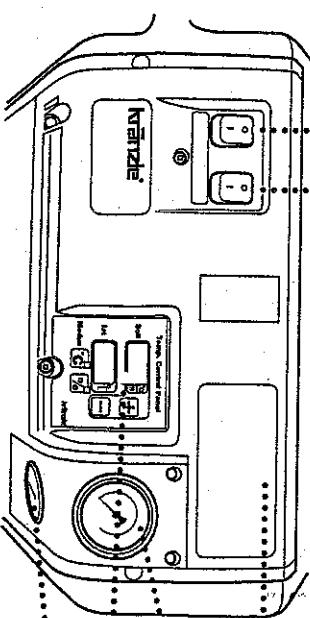


### 5. 물 필터



### 6. 사용 설명서

## 각부 명칭



- 1 물필터가 포함된 인렛 커플링
- 2 전원선
- 3 전원선 쿨더
- 4 세제 흡입 호스
- 5 호스 릴 (음선)
- 6 분사 건
- 7 노즐
- 8 분사 건 꽂이
- 9 브레이크
- 10 압세사리 보관함
- 11 연료 탱크
- 12 연료 주입구
- 13 고압 토출구
- 14 연료 배수구
- 15 전원 스위치 (ON-OFF 장치)
- 16 압력 게이지 - 수압
- 17 온도 조절용 디지털 센서
- 18 압력 게이지 - 연료
- 19 간단한 사용 지침

## 제품 사용 규칙

6

## 안전 수칙

7

### ■ 사용 가능 범위

본 제품은 건물, 자동차, 콘테이너, 표장바닥, 쇠면, 축사, 기계 및 이와 유사한 현장에서 사용이 가능한 고압 세척기입니다.

### ■ 정기 검사

본 제품은 "고압 분사 장비 지침"에 의거하여 자격을 갖춘 사람에게 적어도 일년에 1회 이상은 정기 점검을 받아야 합니다. 검사 결과는 기록으로 남겨야 하지만 특정한 문서 양식이 아니어도 관계는 없습니다. 본 설명서 54 - 55페이지 참조.

**! 신입을 고압 세척기는 적어도 매일년에 한번은 자격을 갖춘 사람에게 정기 검사를 받아야 합니다!**

### ■ 안전 예방

본 제품은 사용 규칙에 따라 사용 할 경우 안전 사고가 발생 하지 않도록 제작 되었습니다. 본 제품을 사용하는 사람은 고압 세척기 사용시 알아날 수 있는 위험 사항들에 대해 사전에 인지하고 있어야 합니다. 본 설명서 8 - 10 페이지에 기록되어 있는 사용상 주의 사항을 반드시 숙지 하시기 바랍니다.

### ■ 사용 환경

**고압 세척기를 운영이나 물이 고여 있는 곳 폭발이나 화재의 위험이 있는 곳 또는, 실내에서는 절대로 사용 해서는 안됩니다.**

**!**  
연료가 연소되는 과정에서는 공기가 필요하며 배기 가스가 방출 됩니다. 만약 세척기를 사용이 막혀 있는 좋은 공간에서 사용할 경우, 방출 되는 배기 가스로 충분히 통풍이 될 수 있도록 해야 힘을 뒀지 마십시오.

**절대로 제품의 상단에 장착된 배기구를 막지 마십시오. 배기구 위로 물을 숙이거나 손을 대지 마십시오. 배기 가스는 굉장히 뜨겁습니다!**

### 안전 예방

작동시에 건의 방아쇠를 끌어 두지 마십시오!  
제품의 점검이나 수리시 반드시 기계의 전원 공급을 차단 하십시오. 스위치를 "0"의 위치에 놓아가고 플러그를 콘센트에서 분리 하십시오.

**기계 사용 전 전원 케이블이나 기타 안전장치 (예: 압력 조절 밸브, 고압 호스, 고압 분사건 부분 등)에 결함이 확인 되었다면 절대 사용하시면 안됩니다.**

기계 사용전 반드시 사용 방법을 숙지 하시기 바랍니다.  
본 제품은 사용법을 정확히 교육 받은 사람외에는 사용해선 안됩니다.

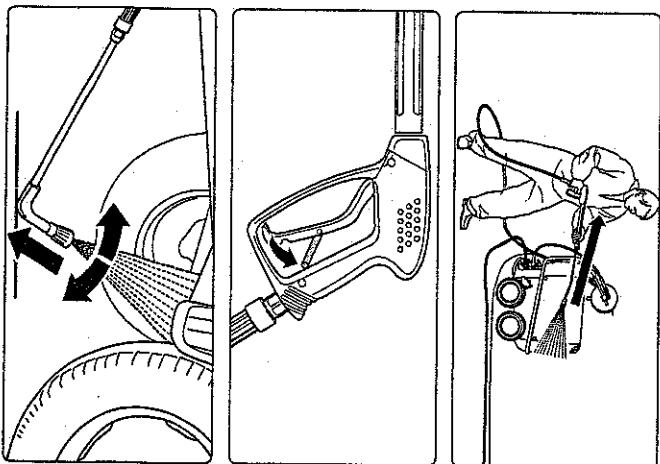
기계 내에 일부 파트 물이 통과 하는 부분과 건 렌즈의 금속으로 이루어진 부분은 윤수를 사용할때 매우 뜨겁습니다. 기계의 보호 커버가 벗겨진 상태에서 기계를 작동 하면 인데, 건 렌즈의 금속으로 이루어진 부분을 만져선 안됩니다.

기계를 사용하는 사람은 필요할 경우 반드시 보호 장구 (예: 방수복, 고무 장화, 보안경, 안전 모등)을 착용해야 합니다. 보호 장구를 착용하지 않은 사람 가까이에서 기계를 사용하는 일을 피해야 합니다.

고압 분사는 소음을 발생 시킵니다. 만약 허용치 이상의 소음이 발생 된다면 사용자는 반드시 구마개를 사용 해야 합니다.

석면이 섞여있는 물질이나 위험 요소를 포함한 곳에서는 사용 해서는 안됩니다.

보일러에 사용하는 연료는 정제된 경유만을 써야 합니다. 경우 외에 연료를 사용 할 경우 기계에 심각한 고장을 초래 할 수 있으며 폭발의 위험까지 있음을 명심 하시기 바랍니다. 안전 사고의 예방을 위해서 기계를 사용 하지 않을 때에는 스위치의 위치를 "0"으로 해놓아야 합니다.



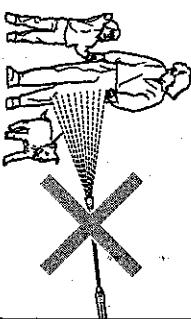
세척 작업 중에 렌즈에서 상당한 반동이 있음을 명심 하십시오.(2페이지의 기술자료 참조)

예상치 않은 분사를 막기 위해 사용 후 건의 안전 클리치를 사용 하시기 바랍니다!

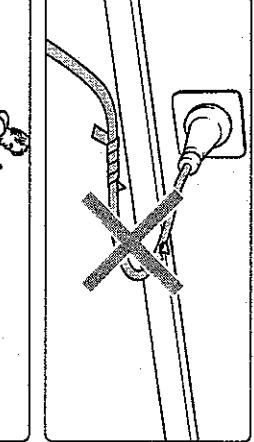
언더 바디렌즈를 사용 할 때, 꽉인 부분으로부터 습당한 반동이 있음을 명심 하시기 바랍니다!

## 8 안전 사고 예방 - 반드시 피하십시오!

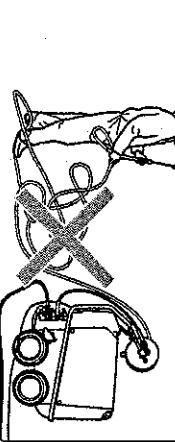
사람이나 동물을 향해 물을 분사 해서는 안되며, 옷이나 신발을 세척하기 위해 사용해서도 안됩니다!



제조되었거나 부적합한 전선(규격품 이하)을 사용 해서는 안됩니다!

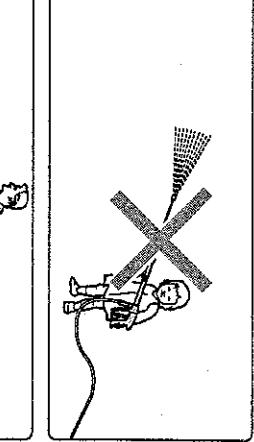


엄마거나 고인 호스를 잡아 당겨선 안됩니다!



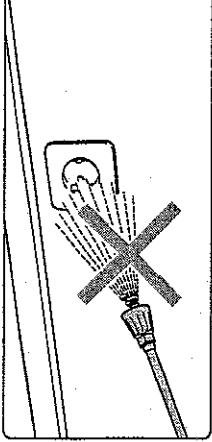
날카로운 모서리가 있는 곳에서는 호스를 짊어 당기지 마십시오!

여린아이가 사용하는 일이 없어야 합니다!



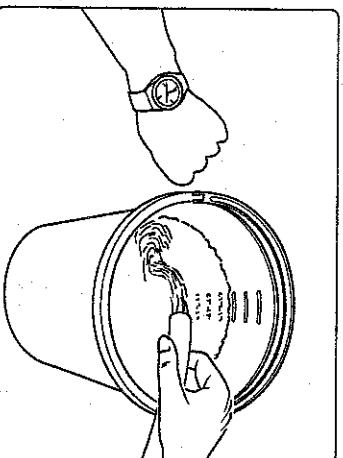
기계에 직접 분사해서는 안됩니다!  
분무되어진 물이 기계에 닿는 거리에서는 기계를 사용하지 마십시오!

전원 콘센트를 향해 물을 분사하지 마십시오!



## 주의 사항 - 매우 중요합니다!

### ■ 물이 부족 할 때



사용중 물 부족현상이 생각하고 있는 것 보다 둘씬 자주 발생 됩니다. 높은 압력의 세척 기 일수록 물 부족으로 인한 위험이 둘씬 더 커집니다. 만약 충분하지 않은 양의 물이 폰프 내부로 유입될 경우, 사용자가 인지 하지 못하는 사이에 캐비테이션(공동 현상)이 발생하게 됩니다.

그리고 평프는 카디란 손상을 입게 됩니다!

사용시 반드시 세척기가 요구하는 충분한 양의 물을 공급 할 수 있도록 준비 하십시오.

최소 요구 흡입 물양 : 제품 사용표 참조



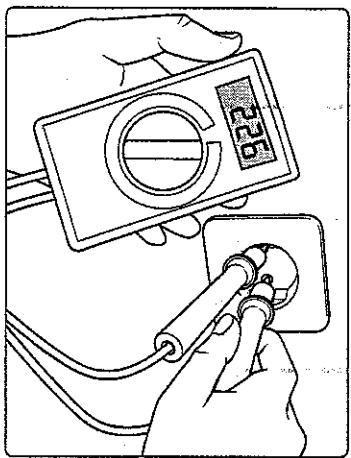
만약 흡입 물양이 평프 요구량을 초과 시키지 못한다면, 반드시 연결  
가넥터 및 호스를 적절한 것으로 교환 해서기 바랍니다.  
물량 부족은 각 연결부위의 빠른 손상을 야기 합니다.( 무상 서비스 불가)

본 제품은 규정된 수질의 물을 사용 할때 최고의 성능을 낼 수 있도록, 설계/생산 되었습니다. 가능한 한 식수와 같이 물순물이 없는 물을 사용한다면, 장기간 부품의 교환이나, 수리 없이 사용 할 수 있습니다.

### ■ 전원 연결

## 10 주의사항 – 매우 중요 합니다!

### ■ 부족한 전력량



**기계를 데인 콘센트에 연결 했을 때 전동 시리거 전에 해당 콘센트에서 헉로는 전압에 이상이 있는지, 풋즈등 안전 장치가 정착되어 있는지 전문가에게 외회할 것을 권장합니다.**

만약 세척기를 연결한 콘센트에 너무 많은 전기 제품이 사용되고 있다면, 세척기에 공급되는 전력량이 상당량 감소 할 것입니다. 이외 같은 상황에서 세척기는 가동을 하지 않거나, 제 힘을 발휘하지 못 할 수 있습니다.  
또한, 세척기에 연결한 전선이 너무 길거나, 알을 경우 기동전력이 모자랄 수 있습니다. 연결 전선이 너무 길 경우 전압 강하로 인해 제품이 제 기능을 발휘하지 못 할 수 있습니다.

### ■ 전기 연결

본 제품은 전기를 사용하는 제품으로 전선과 플러그가 장착 되거나 플러그 없이 공급이 됩니다. 기계를 전기애 연결 시 30mA 용량의 그라운드 절지가 되어 있는 콘센트에 정확히 연결 해여야 합니다. 콘센트는 반드시 기체 본체에 장착된 16A 휴즈에 의해 보호 되어야 합니다. 연장 전선을 사용할 경우 소켓에 적절히 연결 할 수 있는 접지선이 있는 전선을 사용해야 합니다. 전선의 굽기는 반드시 1.5 mm<sup>2</sup> 이상이 되어야 합니다. 플러그는 방수가 되는 것을 사용해야 하며, 물이 조금이라도 남아 있는 바닥에서는 사용해서는 안됩니다. 연장선의 길이가 10m를 초과 할 경우 전선의 굽기는 적어도 2.5mm<sup>2</sup> 이상이 되어야 합니다! 전선 릴을 사용 할 경우, 릴에 깊게 있는 전선이 가능한 한 삼치를 임지 않도록 주의 하십시오.

### ■ 자동 정지 장치

본 제품은 자동 정지 장치 기능이 장치 되어 있습니다. 병아쇠를 놓은 상태에서 약 20초가 지나면 기계는 자동적으로 멈추게 되며, 정지 상태로 20분이 지나면 기계의 전원 스위치가 원전히 차단 되게 됩니다. 전의 병아쇠를 다시 잡아 달기게 되면, 기계는 다시 작동 하기 시작 합니다. 전원 스위치가 자동적으로 차단된 상태라면, 기계의 스위치를 다시 켜 주십시오.

## 크라젤의 테크놀로지

### ■ 물과 세척 시스템

세척기에 유입되는 물은 2~8 bar의 압력으로 공급 되어야 합니다. 탱크에 유입된 물은 고압 펌프에 의해 압축 되어 압력 조절 밸브와 보일러를 거쳐 고압호스, 건, 렌즈 까지 강한 압력으로 이동 노즐에서 고압으로 분사 됩니다.



### ■ 고압 분사건과 렌즈

기계는 건의 방아쇠를 잡아 당겼을 때에만 작동 합니다. 분사건의 방아쇠를 짚어 당겼을 때에 모터가 가동되며, 동시에 건이 열리게 됩니다. 흡입된 물은 고압 펌프에 의해 압력이 생성 되어 노출까지 다다르며, 분사되는 압력은 압력 조절 장치에 의해 설정된 압력만큼 증가 하여 신속하게 분사 됩니다. 방아쇠를 놀은 후 20초가 지나면 모터가 작동을 멈추게 됩니다.

분사건의 방아쇠를 놀을 경우 순간적으로 펌프의 압력이 증가 하여, 괴부하 방지 밸브 및 안전 밸브를 열어 주게 됩니다. 모터는 압력 스위치에 의해 자동으로 멈추게 됩니다. 다시 방아쇠를 잡아 당겼을 때 괴부하 방지 밸브와 안전 밸브가 닫히게 되며 기계는 다시 정상 작동을 하게 됩니다.



## 12 크란젤의 테크놀로지

### ■ 고암호스와 분사 장치

제품과 함께 제공되는 고암호스와 분사 장치 또한 세척기와 마찬가지로 고압에 견딜 수 있는 견고한 재질로 만들어졌습니다. 이는 기계에 적합한 압력을 안전하고 지속적으로 유지할 수 있게 해줍니다.

부품을 교환할 때에는 반드시 크란젤에서 공급하는 부품을 사용하는 것을 원칙으로 합니다.

만일 다른 제품을 사용할 경우, 기계에 적합하며 지속적인 사용에도 안전사고에 위험이 없는 제품을 사용해야 합니다.

고암호스와 분사건은 단단히 결합되어야 합니다.

고암호스를 적정 압력 이상으로 사용해서는 안되며, 과도하게 짚아 당겨 상처가 나거나 꾀이게 해서는 안됩니다.

고암호스를 날카로운 모서리와 같은 곳에서 잡아 당겨 상처가 나거나 표면의 상처로 인해 문제가 생길 경우 제품 보증이 되지 않을 것을 기억 하십시오.

고암호스와 분사 장치는 소모품으로 수리 할 수가 없습니다. 문제 발생시 신품으로 교환 해야 함을 기억 하십시오.

### ■ 암력 조절 밸브 - 안전 밸브

본제품은 암력 조절밸브를 조작하여 물의 압력을 조절 할 수 있습니다.  
밸브는 기계를 과도한 암력으로부터 보호하며, 설정되어진 암력을 초과 하지 않도록 설계되었습니다. 손잡이 끝의 나사는 기계의 작동에 의해 풀리지 않도록 단단히 조여져 있습니다.

부품의 교환, 정비등의 작업은 규정품 만을 사용 해야하며, 자격을 갖춘 사

람만이 수행 해야 합니다.

■ 모터 보호 스위치

세척기의 모터는 괴부하기 발생하였을 경우 정착되어 있는 열등 개전기에 의하여 자동적으로 멈추게 되어 있습니다. 트립에 의하여 다시 작동 시킬 때는 기계의 메인 스위치를 다시 켜면 됩니다. 만약, 사용중 스위치의 전원이 깨질 경우 사용을 중단하고 전문가의 지시에 따라 그것을 권합니다.

**! 모터 및 관련 부품의 교환, 정비 등의 작업은 전기기를 차단한 후 (플러그를 콘센트에서 끊어) 자격을 갖춘 사람에 의해서 수행 되어야 합니다.**

## 크란젤의 테크놀로지

### ■ 온도 조절 장치

온도 조절 장치를 통해 물의 분사 온도를 조절합니다.

기계의 스위치를 켜면, 두개의 액정에서 액 1초간 "888"이라는 숫자가 표시됩니다.  
플로트 센서가 연결되어 있어 보일러 연료의 유량도 액정을 통해 확인 할 수 있습니다. 만약 연료의 양이 최소량 아래로 떨어질 경우, 보일러 스위치가 자동적으로 깨지고 온도 조절 액정에서 "01"이라는 문구가 표시 됩니다 (1번 액정 확인). 만약 액정에 "FLA"라는 문구가 표시되면 보일러의 연료가 불완전 연소 되고 있음을 알리는 것입니다.

### 온도 조절 장치의 2개의 작동 모드:

#### 1. 온도 모드

기계를 켜거나 설정을 원할 때 표시창은 항상 온도 모드로 표시됩니다.

"°C" 버튼 (5번), "°F" 버튼 위쪽에 LED 표시창에 빨간색 불이 켜집니다.

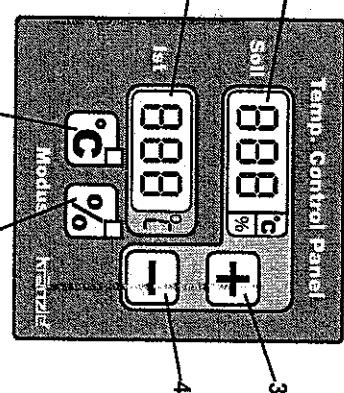
두개의 버튼 (+/-, 3+4번) 사용하여 희망 온도를 설정하여 온도 표시창(1번)을 통해 온도를 확인 할 수 있습니다.

버튼을 조금 길게 누르면, 온도를 5°C 단위로 높이거나 낮출 수 있습니다.  
기계의 전원을 잠시 끄면 다시 곧 바로 켜게 되면 최종적으로 설정한 설정값으로 복귀 됩니다.  
실제 분사온도는 아래의 표시창(2번)을 통해 확인이 가능합니다.

#### 2. 퍼센트 모드

이 모드는 "%버튼(6번)"을 이용하여 사용 할 수 있습니다. "%" 버튼 위쪽에 LED 표시창에 노란색 불이 들어 오면 온도 확인 창을 통하여 설정 값을 확인 할 수 있습니다.

일반적으로 온수 세척기의 온도는 코일의 토출구의 온도 센서에 의해 온도 감지를 하기 때문에, 사용자가 원하는 온도를 사용 하는 즉시 알 수 없습니다. 다행으로 물이 긴 히팅코일을 통과 하기 때문에, 보일러의 전원을 켜 후에 원하는 분사온도를 얻기 까지 약간의 시간이 걸립니다. 이것은 온도가 설정값 위에 설정됨을 의미하거나 목표값보다 높은 모자람을 의미 합니다.



## 14 크라젤의 태크 놀로지

최신적인 방식의 퍼센트 모드는 +,-(3,4번 버튼)(최대 100% 까지 온도 비율을 설정 할 수 있다.)버튼을 사용 하여 변환 배율을 설정 하여 보다 자세 하게 온도 변화를 확인 할 수 있습니다. 설정 결과는 "Actual"창을 통해 확인이 가능 합니다. 만약 사용온도가 아직 설정온도에 이르지 않았다면 온도 비율은 상승해 있는 것을 확인 할 수 있을 것입니다. 고압 세척기의 온도는 비율 모드를 통하여 설정 범위에서 일정한 상태로의 온도 변화가 유지됨을 확인 할 수 있습니다.

기계의 전원을 끄 후에 마지막 설정 값은 비율 모드에 그대로 저장됩니다.

### 사용 시간 확인 가능

본 제품은 기계의 사용 시간을 확인 할 수 있는 기능이 장착 되어 있습니다.

기계가 정상적으로 작동하는 중에 동작 버튼( "C" 또는 "%" )을 2초 동안 누르게 되면 고압 펌프의 사용 시간이 5초 동안 표시 되고 후에 곧바로 보일러 사용시간이 5초 동안 표시 되게 됩니다. 그후에 다시 정상적으로 보일러 온도가 표시 됩니다.

사용 시간이 표시 되는 동안에는 작동 임력을 할 수 없습니다.

사용 시간은 [ h ]로 "TARGET" 또는 "ACTUAL" 창에 표시 됩니다 1000 시간과 100 시간은 "TARGET" 창에 표시되고 10시간과 1시간 1/10 시간은 "ACTUAL" 창에 표시 되게 됩니다.

펌프 사용시간 : 9999.9시간때 Target 표시 : P 99 Actual 표시 : 99.9

보일러 사용시간 : 9999.9시간때 Target 표시 : F 99 Actual 표시 : 99.9  
예 : F00 27.3 = 보일러 시간 27시간 27시간 18분을 나타냅.

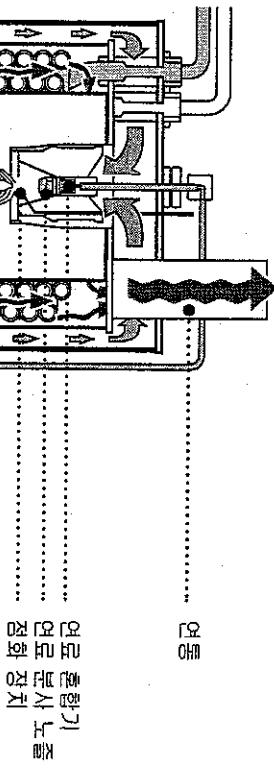
### 보일러 시스템

고압펌프에서 생성된 높은 압력을 보일러 코일을 통과하여 분사되게 됩니다. 보일러 코일 길이가 38 m이고 5리터의 용량의 물을 순간적으로 데울 수 있습니다. - 가열 용량: 최대 90 kW

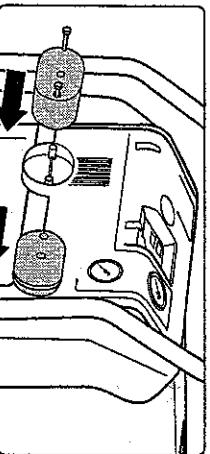
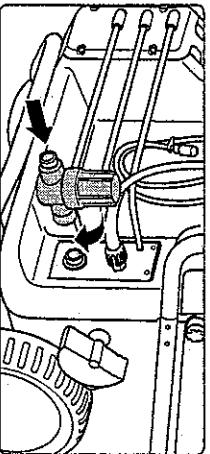
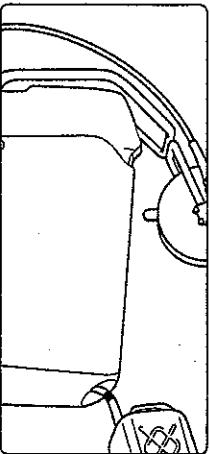
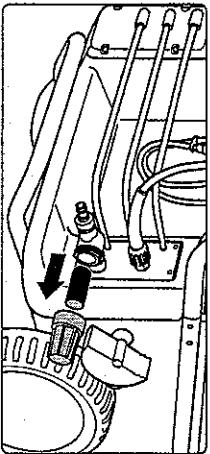
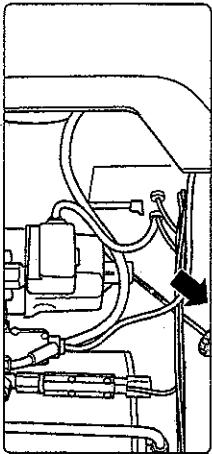
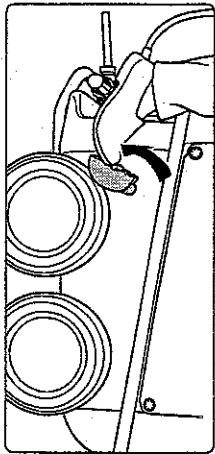
언로 펌프는 탱크에 있는 언로를 필터를 거쳐 언로 노즐에서 고압으로 분사 되게 합니다. 언로의 분사 압력은 언로 펌프 위쪽에 장착된 게이지를 통하여 확인 할 수 있습니다.

보일러는 고압 펌모터의 작동으로 정화 됩니다. 펌모터는 탱크에 있는 언로를 필터를 거쳐 언로 노즐에서 고압으로 분사 되어 신선한 공기를 끌어당겨 코일의 외벽과 내벽 사이의 위쪽으로 밀어줍니다. 이 과정을 통해서, 외부에서 유입된 신선한 공기는 언로 되어 지고 보일러 코일의 외부는 냉각 되어 지게 됩니다.

에열되어진 공기는 정화플리그가 위치한 언로 흔활기에 유입 됩니다. 여기서 미세하게 분무된 언로가 노즐을 통하여 분사되고 유입된 공기와 혼합 되게 됩니다. 그다음 혼합기의 이렛 부분에 정착된 정화 플리그의 전극이 언로와 공기의 혼합물을 정화 시킵니다. 정화된 물꽃은 위에서 아래로 타원형으로 회전하면서 방사되고, 뜨거워진 가스는 경로를 막고 있는 가열 코일의 옆부분을 타고 흘러가게 됩니다. 다 터버린 가스는 언소실내에 모여지고 연통을 통해 외부로 방출 되게 됩니다.



송풍 팬 모터



1. 전선 허니터를 정착 합니다..

2. 물 필터를 연결 합니다.

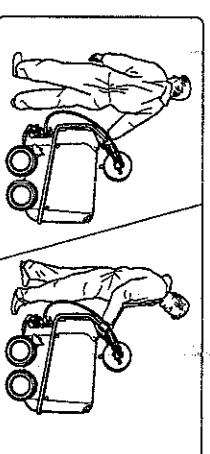
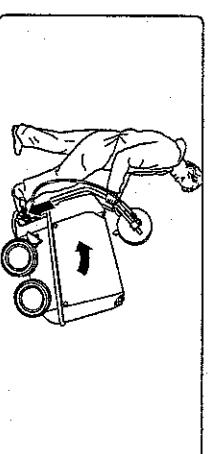
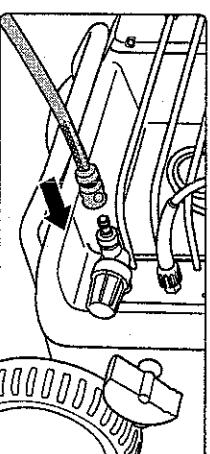
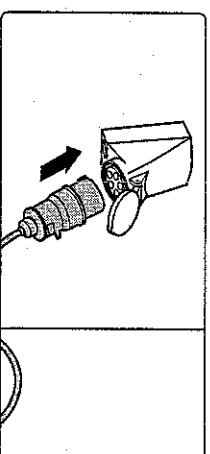
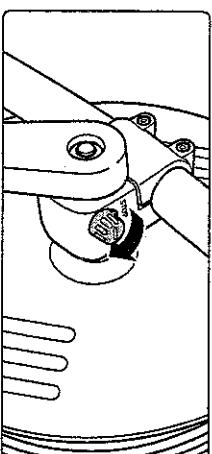
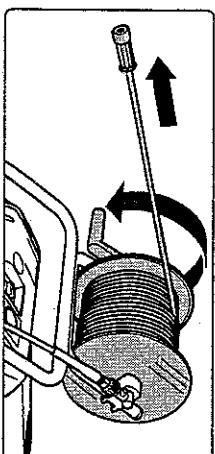
3. 연료 탱크에 연료를 채웁니다. (경유 사용)  
최대 용량 - 25리터 .

4. 기계를 가동하기 전에 반드시 물 필터의 청소 상태를 확인 하십시오!

필터의 캡을 풀어 낸 후 거름 망에 끼여 있는 이물질을 제거 합니다..

5. 흉상 펌프의 오일 상태를 점검 하십시오  
오일  
오일 창에 오일이 비쳐 지지 않으면 절대  
기계를 가동 하지 마십시오. 오일을 충분히  
제공 다음 사용 하십시오. (23페이지 참조)

6. 바퀴 고정 브레이크를 풀어 줍니다.



7. 청소 현장으로 이동 합니다.  
크린젤 씬 세척기는 이동이 용이 합니다.

8. 제품의 방향 전환: 이동시 제품의 방향을 조정할 때에는 그림과 일치하게 아래쪽의 프레임을 밟으신 후 손잡이를 당겨서 바퀴의 방향을 조정 하신다면 보다 용이하게 이동 할 수 있습니다.

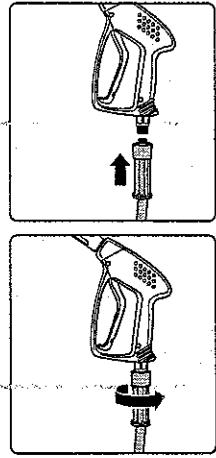
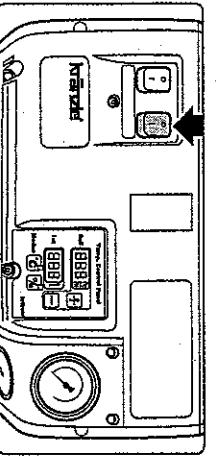
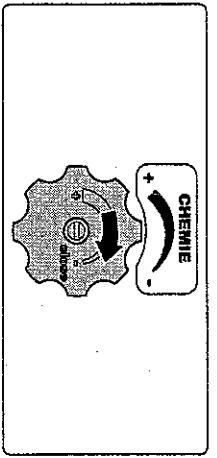
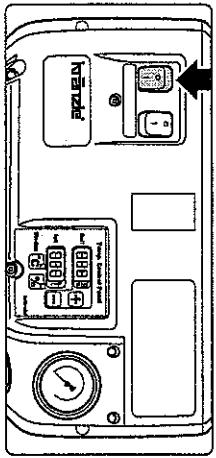
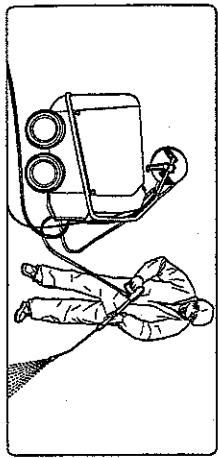
9. 수도를 필터에 연결 합니다.(2-8bar 의 압력 요구됨) 물호스와 배경은 적어도 1/2 "가 되어야 합니다. 물탱크의 물을 제우십시오. 물탱크의 물이 가득차게 되면 플로트 벨브가 작동하여 물이 넘치는 걸 방지합니다.

10. 콘센트에 플러그를 연결 합니다. 메인 전원이 깨져 있는 상태에서 연결 해야 함을 잊지 마십시오. 콘센트는 16A의 블로우가 장착된 것이 아닙니다.

11. 호스 릴에 장착된 고정핀을 풀어 줍니다.

12. 호스를 풀어 내십시오. 호스가 꼬이거나 매듭 지지 않도록 조심 하십시오.  
호스를 릴에 감거나 풀때에는 건물 분리한 후에 작업 하시기 바랍니다.

## 18 제품 사용법



### ■ 냉수 사용 방법



모든 세척기의 연결 부분을 단단히 조이십시오. 견고한 호스 또는 호스를 서비스 누수가 발견된다면 즉시 조치 하십시오. 누수가 지속되면 자동 정지 장치 및 펌프의 심각한 손상을 초래 합니다.

- 13. 견과 고압호스를 결합 합니다.**

### 14. 견과 호스를 그림과 같이 단단히 조이십시오.

모든 세척기의 연결 부분을 단단히 조이십시오. 견고한 호스 또는 호스를 서비스 누수가 발견된다면 즉시 조치 하십시오. 누수가 지속되면 자동 정지 장치 및 펌프의 심각한 손상을 초래 합니다.

- 세척 작업을 시작 할 때 적어도 30초 동안은 세척을 원하는 곳에 분사하지 마십시오.  
보일러 연소실 내의 차 있던 물로 인해 색깔이 검정색으로 변해 있을 수 있습니다.  
세척을 시작 하십시오.



- 고압 분사 (30 bar 이상일 때) 분사 온도가 90 °C 이상 올라가지 않음을 기억 하십시오.**

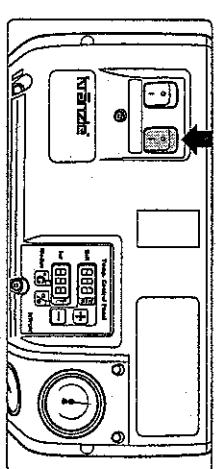
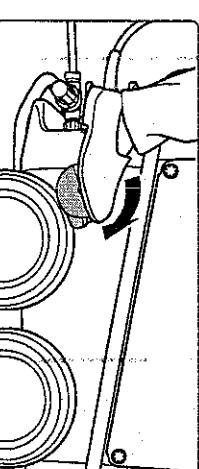
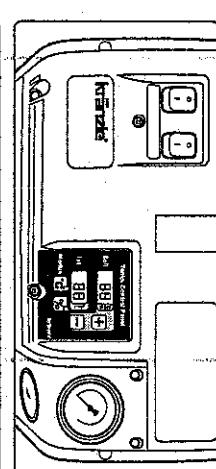
스팀 사용시에 펌프의 압력을 30 bar를 초과 하면서는 안됩니다!  
스팀을 발생 시킬 수 있는 온도 (90 °C 이상의 물온도) 물의 토출 압력을 30 bar 미만으로 해야 하며 보일러의 설정 온도를 150 °C로 조정 해야 합니다.

안전 사고 예방을 위하여 사용시 고압 호스는 완전히 풀어져 있어야 합니다.

## 온수 사용 방법

냉수 사용 방법과 거의 유사 합니다.  
단....

- 1. 온도 조절 센서에서 분사 온도를 조정 합니다. (최소 온도 40 °C)**



### ■ 세척을 시작 하십시오.

- 3. 매인 스위치를 켜고 방아쇠를 당깁니다.**  
다. 물을 분사 하십시오: 견의 방아쇠를 여러번 잡았다 놓았다가 하십시오.  
세제 벨브가 반드시 잡겨 있어야 합니다. (세제 벨브를 완전히 오른쪽으로 돌려 놓아야 합니다.)

- 4. 보일러 스위치를 켜십시오. 셋팅한 온도로 서서히 올라갈 것입니다.**

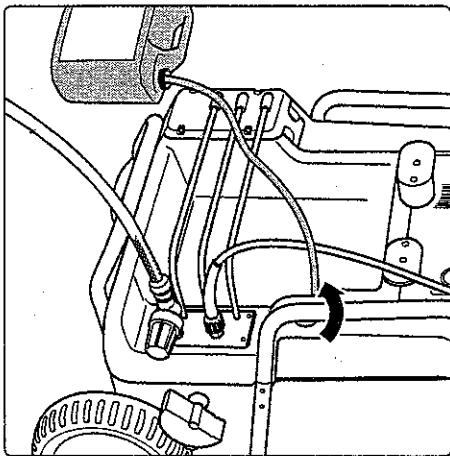
## 19 제품 사용법

## 20 세제 사용법

### ■ 세제 흡입 장치 사용 방법 :

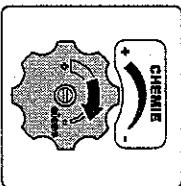
고압세척기를 이미 사용해 보신 분들은 토출부에 세제 벨브를 장착 할 경우, 세제를 사용 하던지, 암던지 약 30% 가량의 세척력의 감소를 가져온다는 것을 알 것 입니다. 크린젤 세척기는 물탱크를 장착 하여 펌프에서 직접 세제를 흡입 할 수 있도록 하였고, 이는 고압으로 세제 분사를 가능케 하여 세척력의 손실 없이 작업 효율을 높일 수 있도록 생산 되었습니다.

세제의 고압분사가 가능 합니다.



- 필터가 부착된 세제 호스를 세제통에 담급니다.

- 세제 벨브를 좌측 그림과 같이 좌측 방향으로 돌려 줍니다.



- 세제 사용이 끝나면 반드시 세제 벨브를 - 방향으로 돌려 공기가 유입되는 일이 있도록 해야 합니다.

- 세제 사용이 끝나면 세제 호스를 깨끗한 물에 약 2분 동안 담궈 놓음으로 세제 흡입라인을 청소 하여 주십시오.

- 세제 뺏는 틈에 호스를 담근 상태에서 열도록 하십시오. 펌프 내부로 공기 가 유입되면 심각한 고장을 초래 할 수 있습니다! 무상 수리 불가!**

- 사용 하는 세제는 7-90°C 높도로 친환경 세제어야 합니다!**  
곰팡임제의 사용지침을 숙지한 후 그대로 따르십시오!  
※: 보호 장구 작동, 폐수 처리 법등.

- 절대로 패인트 희석제, 석유, 오일과 유사한 물질이나 솔벤트가 함유된 액체를 사용 해서는 안됩니다!**

- 기계에 사용된 패인트 등은 솔벤트 등의 성분에 내구적 이지 못합니다!**  
솔벤트는 인화성, 폭발성, 중독성이 있기에 주의 하시기 바랍니다.



## 동절기 관리법

### ■ 동파 방지

- 일반적으로 작업이 끝난후에도 기계내에 물이 남아 있게 됩니다.

### 동파 방지

- 일반적으로 작업이 끝난후에도 기계내에 물이 남아 있게 됩니다.

물 공급을 완전히 차단하고 보일러 스위치를 끕니다. 매인 스위치를 키고 건의 방아쇠를 당겨 물을 분사 합니다. 물 탱크에 남아 있는 물과 펌프, 보일러 코일에 남아 있는 물을 완전히 뺏습니다.

물의 공급없이 기계를 1분 이상 작동 시키지 마십시오.

동절기에 오랫동안 기계를 사용 하지 않는다면 펌프 내부가 얼지 않도록 해야 합니다; 이를 위해, 기계 내부에 있는 물탱크에 부동액을 채워 놓고 보일로 스위치는 깨놓은 상태에서 기계를 가동 시키십시오. 노즐을 통해 부동액이 분사 되는 것을 확인 할 때 까지 건의 방아쇠를 잡고 계십시오.

동파로부터 기계를 보호 할 수 있는 가장 안전하고 좋은 방법은 실온에서 보관 하는 것입니다..

## 22 정기 점검



점검시 반드시 기계의 전원이 꺼져 있는 것을 반드시 확인하고 작업을 수원 플리그를 분리 하십시오.

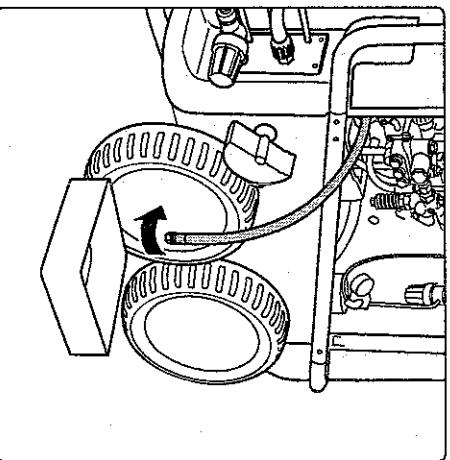
### ■ 매주 혹은 약 40 시간 사용 후 :

- 펌프 내부의 오일의 양을 확인 하십시오. 오일의 양이 너무 적다면, 오일 막대에 두 번째 눈금에 올때 까지 오일을 보충 하십시오.
- 오일의 색이 회색으로 바뀌었거나, 흰색 빛을 띄게 되면 오일을 반드시 교환 해야 합니다. 교환 하지 않고 그냥 사용 할 경우 심각한 고장을 초래 할 수 있습니다.
- 롤링크 내부에 풀로트 밸브 앞쪽에 장착 되어 있는 필터와 연료 필터를 청소 하십시오.
- 필요할 경우 슬로노이드 밸브 앞에 장착된 필터를 청소 하십시오.

### ■ 매년 혹은 약 500 시간 사용 후 :

- 보일러 코일의 탄소 및 황을 제거 하십시오.
- 보일러 코일에 석회질이 생성 되지 않았는지 확인하시고, 필요하다면 제거 하십시오.
- 오일 배너 및 점화 장치를 점검 하십시오.
- 연료분사노즐과 연료 밸브, 솔레노이드 밸브와 필터를 청소하고 점화 케이블과 점화 트렌스의 연결상태를 확인 하십시오. 점화 케이블 및 기타 연결부가 손상된 것은 교환해야 합니다.
- 펌프 내부의 오일을 교환 하십시오.

### ■ 오일 교환 :



#### ■ 보일러 코일의 석회질 제거 :

보일러 코일에 석회질이 정착되면 물이 아주 천천히 기울 되어지고, 초과된 압력이 펌프의 순환에 영향을 주게 되므로 기계는 필요 이상의 에너지를 소모하게 됩니다.

보일러 코일의 석회질 정착은 피아프관의 저항의 증가로 알 수 있습니다.

보일러 코일의 석회질 정착은 피아프관의 저항의 증가로 알 수 있습니다.  
건파 노즐이 달린 렌스를 분리 하고 기계의 스위치를 전 후 관로의 저항을 점검 하십시오.  
건파 노즐이 달린 렌스를 분리 하고 기계의 스위치를 전 후 관로의 저항을 점검 하십시오.  
만약 압력계이지가 25 bar이상의 압력을 보인다면 코일내에 석회질이 정착된 것입니다.

#### 기계에서 생성된 석회질을 제거 하는 방법 :

1. 기계로 부터 건을 분리한 후 별도의 통을 준비 합니다.
2. 세제 호스를 석회질 제거제에 담급니다.
3. 세제 밸브를 최대치로 열어 높습니다.
4. 기계의 전원을 끁니다.

**주의:** 오일 누유 : 오일 누유시 즉시 사용을 중단하고 가까운 A/S 센터에 문의 하시기 바랍니다. (트レン스 미션 부위로 부터 연쇄적인, 심각한 고장을 초래합니다. 무상 서비스 불가.)

습도가 증가하거나, 감각스러운 운동 변화에 의해 오일이 응축 될 수 있습니다. 만약 오일의 색깔이 우유 빛을 띠게 되면 반드시 교환하여 주시기 바랍니다.



## 23

## 24 정기 점검

5. 준비된 별도의 통에 호스를 담그고 석회질 제거제가 나올 때 까지 기계를 가동 시킵니다.
6. 석회질 제거제가 통에 담길 동안 수분 동안 물을 분사 합니다.  
(회고무레한 색의 액체가 나오는 걸 확인 하십시오.)
7. 기계의 전원을 끄고 코일 내부에서 제거제가 석회질을 분해 할 수 있도록 15-20 분 기량 기다립니다.
8. 물호스를 다시 기계에 연결하고 약 2분간 기계를 헹개 냅니다.
9. 다시 호스에 건물 연결하고 물을 분사 하여 관로의 저항이 정상인지 확인 하십시오. 만약 고압 렌즈를 분리하고 개어지의 압력이 25bar를 초과 한다면, 석회질이 제거될 때 까지 위의 작업을 반복 하십시오.

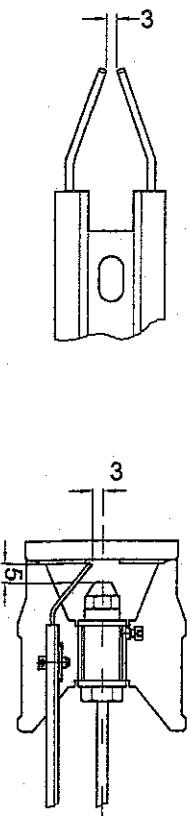


**석회질 제거제는 무식재입니다!**  
사용시 안전 사고에 유의 하시기 바랍니다. 석회질 제거제로부터 의복, 누 피부들이 상하지 않도록 보호 장구를 착용하시기 바랍니다. (예. 장갑, 안전 마스크 등.)

### ■ 연료 장치 :

탱크에 연료를 다시 채울 때 불순물이나 물과 같은 이물질이 섞여 들어 갈 수 있습니다. 이를 인한 연료 펌프의 고장을 방지하기 위하여 기계에 연료 필터를 장착 하였습니다. 필요할 시 자주 연료 필터를 청소 하시기 바랍니다.

탱크의 바닥에 이물질이 쌓여 있을 수 있으므로 필요할 경우 탱크를 청소 하시기 바랍니다. 탱크와 연료 펌프를 청소 하십시오. 연료 드레인 캡을 다시 잠금니다.



**세제와 사용되는 연료는 반드시 겸종된 좋은 품질을 사용 해야 합니다.**

### ■ 정화 플러그 :

## 사용 및 점검 원칙

- **크란젤의 점검 원칙**
  - 점지선의 저항 측정
  - 사용 전압 측정
  - +/- 1530 V에서의 정력 및 밀도 측정
  - 300 bar의 압력에서 연료 코일 측정
  - 기준에 의한 성능 점검 테스트
  - 배기 가스 분석(데스트지 확인)

### ■ 공급되는 수질

크란젤 씬은 수 세척기는 규정된 수치의 물을 사용 할 때 최고의 성능을 낼 수 있도록 설계, 생산 되었습니다. 가능한 한 음용수와 같이 불순물이 함유되지 않은 물을 사용 한다면, 장기간 부품의 교환이나, 제품의 수리 없이 사용 할 수 있습니다.

### ■ 압력 용기와 스팀 보일러

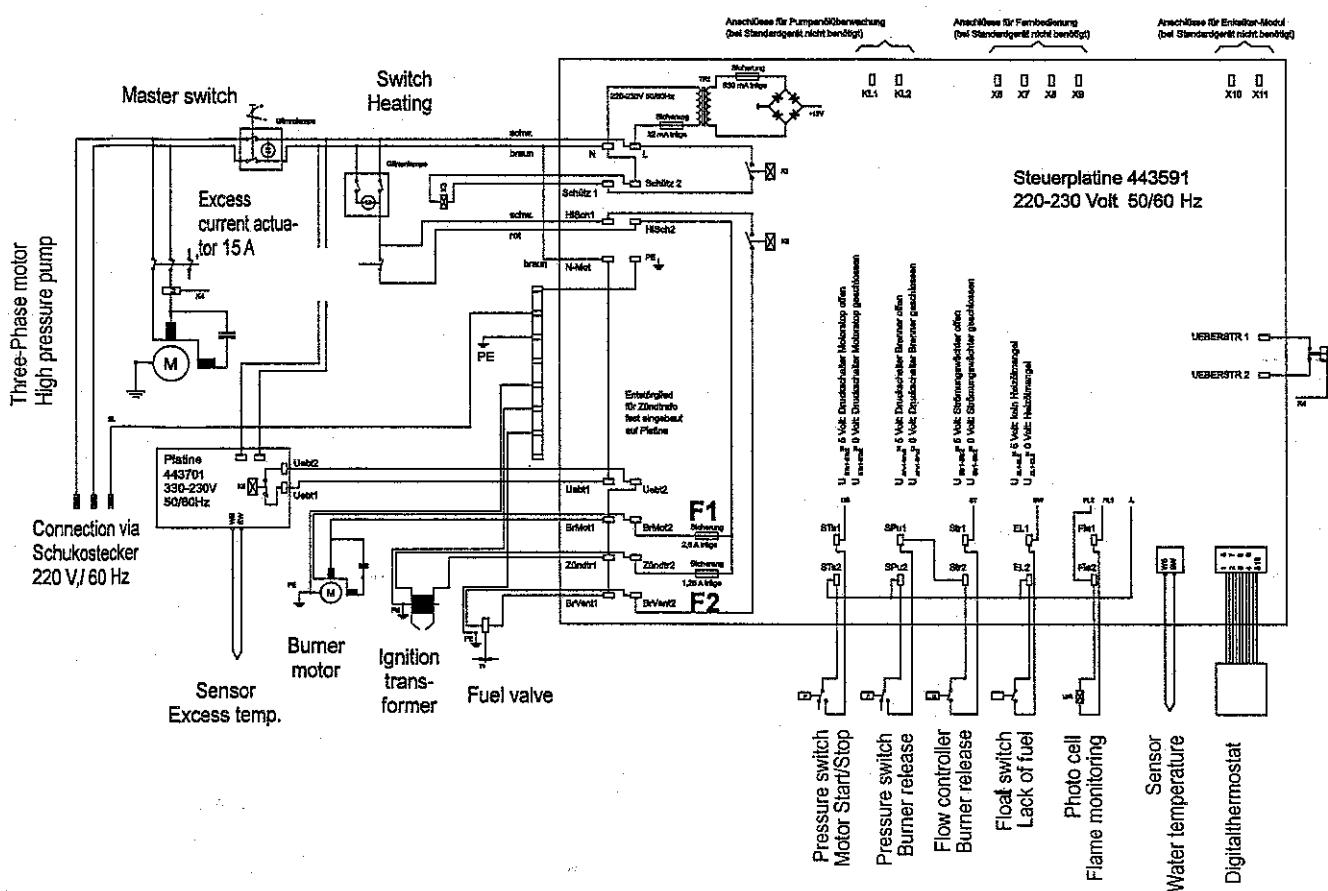
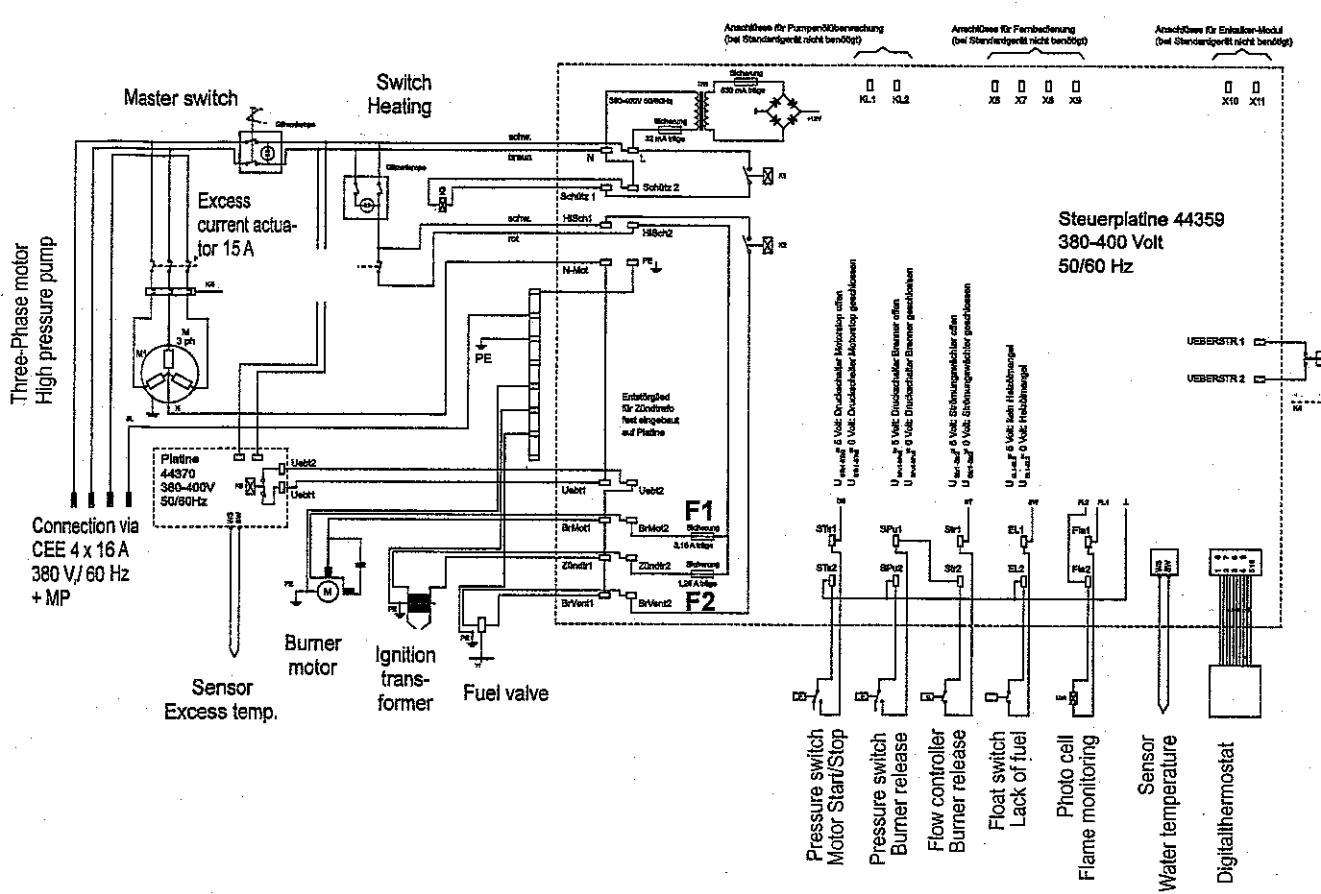
크란젤 고압 세척기는 압력 용기와 스팀 보일러 장치에 포함 됩니다. 따라서 별도의 기계 장치 사용 하거나 인증을 받을 의무가 없습니다. 물의 용량은 10리터 미만입니다.

### ■ 사용자의 의무

크란젤 고압 세척기의 사용자는 제품을 사용하기전 기계 사용에 적절한 환경을 조성 해야 합니다. ( 예: 안전한 빌보와 호스의 사용 규정된 연장선 및 분사 장치등...).

손쉬운 점화를 위해 정화 플러그의 간극은 정기적으로 조절해 주어야 합니다.  
(적어도 매사용 500시간마다 확인 조정).

조기 배선도 380 V, 60 Hz



## 28 고장의 수리

### 증상 고장의 원인 / 조치

펌프에서 발생하는 증상	울탱크에 물이 넘침.	플로트 밸브에 떼가 끼었거나 파손됨.
울탱크에 물이 완전히 차지 않는다.		플로트 밸브가 파손됨. 물필터의 이물질이 끌었음. 흡입구의 내경 크기가 작음.
펌프가 흡입을 하지 않는다.		체크밸브가 달라붙었거나 떼가 끼었다. 흡입호스가 섣다. 세제밸브가 열려있거나 흡입호스의 각 연결 부분을 확인 한다.
펌프에서 소음이 난다. 압력이 정상적으로 생성되지 않는다.		펌프 밀부분의 호스를 제거하고 펌프에 물을 직접 연결합니다.(2~4 bar의 압력이 요구됨).

### 펌프 세제 흡입 시스템의 테스트.

펌프에서 소음이 난다. 압력이 정상적으로 생성되지 않는다.  
노즐 확인. 체크밸브 확인. 체크밸브 오링 확인. 연결부 확인. 게이지의 고정 유무 확인. 압력 조절 밸브의 오링을 확인 한다.

펌프에서 물이 섣다.  
오링을 교환 한다.

트렌스 미션부에서 기름이 섣다.  
오일 씰의 확인(교체). 피스톤과 피스톤 가이드에 이상 유무 확인. 물공급 확인. 물량 부족 및 오링에 의해 오링 및 씰등의 파손 확인(세밀부의 고장 확인)

압력이 너무 낮다.  
노즐의 닫음. 압력 조절 밸브의 세트와 블 오링에 이물질이 끼거나 파손되었는지 확인. 압력 개이지의 고장 유무 확인.

세척기가 정지하지 않는다.  
압력 조절 밸브 위쪽에 있는 압력 스위치 상에 이물질이 끼는지 오링이 파손 되지 않았는지 확인.

테스트 : 압력 스위치를 분리한다.  
(빨간색)

압력 스위치 고장 확인(빨간색). 내부의 마이크로 스위치 점검. 확인. 딜레이 기판 확인.

사용 중 전기 장치가 작동 하거나 멈추지 않는다.  
전기 공급 확인. 배인 스위치 확인.  
압력 스위치 확인. 열동 계전기가 작동 되지 않았는지 점검.

## 고장의 수리

### 액정의 기능 불량

액정	원인	조치
초기값	실행값	
EIN	OFF	보일러내의 토출 온도가 147°C를 넘는다.
AUS	E7	20분이상 기계를 가동하지 않았다. →자동 정지 장치 작동
FLA	E8	불꽃 감지 센서에 의한 경고 불꽃 감지 센서에 의해 작동 2초후 불연소 감지.
OIL	Actual value	온도 센서 고장 온도 센서 교환
UES	Actual value	모터 및 고압 펌프 보호를 위해 열동계 전기 작동 온도 보호 (경우) 전력 공급량이 충분한지 확인, 온도의 막힘 유무, 확인 펌벌 내부의 "AUS" / "EIN" 스위치 다시 셋팅.

### 초과온도 제어

TH 900 모델은 주가적인 안전 장치로 보일러 연통에 초과온도 강지 센서가 장착 되었습니다. 초과온도 세이브 센서는 가령 플로우 센서의 고장으로 보일러의 정화 장치가 저속으로 엎을 기열하여 보일러 코일이 덥지는 것을 방지 합니다. 보일러 연통의 온도가 260 °C에 다다르게 되면 온도 센서가 감지, 작동하여 보일러의 동작을 멈추게 합니다. 이온화계 온도 센서는 보일러의 동작을 멈추게 합니다. 온도 강지 센서는 메인 스위치 아래 박스에 삽입되어 있으며 작동한 뒤에 오른쪽 그림처럼 불이 들어 오게 됩니다.

빨간색 : 초과온도 방출 시키십시오, 보일러를 식히십시오, 온수 사용 불가능.  
노란색 : 보일리를 식하십시오, 리셋 버튼을 누른 후 다시 사용 하십시오.



주의 사항 !!!  
제발 냉각기를 위해 즉시 서비스 센터에 문의 하십시오.



30 고장의 수리

**■ 은수 사용 시**  
연료 펌프에 부착된 게이지는 연료의 일력을 표시 합니다.  
만약 게이지의 눈금이 올라 가지 않을 때 다음을 확인 하시기 바랍니다.

- 연료탱크의 연료유무를 확인 합니다.
- 전기판넬을 (메인콘트롤박스 아래에 위치) 열어 팬모터의 휴즈를 확인 합니다.
- 연료필터가 더럽지 않은지 확인 하십시오.
- 연료펌프가 부드럽게 작동하지 않는지 또는 막혔는지 확인 하십시오.

온도 조절 장치는 솔레노이드 밸브의 작동을 조정 합니다. 온도를 설정하고 보일러를 작동시키기 시작하면 배너에 물이 들어서 온도가 올라기기 시작합니다. 설정온도에 다다르면 배너의 스위치는 저절로 깨지게 됩니다.  
이와 같이 온도가 설정온도보다 높아 지게 되면 배너는 자동 정화 됩니다.

정상 작동 하지 할 때, 또는 허기구가 막히 배기가 차대로 이루어 지지 않거나 전기적인 결함이 생겼을 때 발생 할 수 있는 고장을 미연에 방지 합니다.  
만약 고압 트렌스에 문제가 생기면 PCB에 장치된 2번째 퓨즈가 (배선도의 F2번 참조) 작동 하게 됩니다.

교령 드멘스는 1518년 당시 2개의 쥬스트도 모모 죄고 있었습니다. (32 MA, 630 MA). 보일러의 파열을 막기 위해, 플로우 센서는 고압 펌프와 보일러 사이에 설치되었습니다. 물이 보일러 고밀도 인입되는 것이 감지되어야 연로 분사기가 작동하게 됩니다.

고장의 수리

중상  
일러에서(버너)

고장의 원인 / 조元

연료 평포와 편 모티는 작동하나,  
버너에 물이 뿔지 않을 때.

연료 펌프와 펜 모터가 작동하지 않는다.

연료 평판에서 소음이 난다.  
연료 분사 압력이 약하다.

작동이 멍춘후 연기가 발생한다.

**점검** : 암벽  
스위치 (검은색)  
터미널 단자에  
하시오는나.

**점검 : 솔레노이드 밸브를 220V에 직접 연결하여 본다.**

고암 트렌스에서 불꽃이 뛰지 않는  
디.

고암 트렌스 케이블 장갑, 연결 케이블의 플러그 가 탐, 고암 케이블 불량, 고암 트렌스의 연결상태 확인, 고암 트렌스 고장, 고암 트렌스의 셋팅 불량 또는 배선이 태버임..

배기기

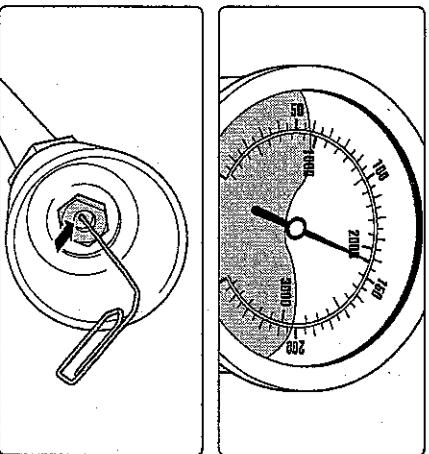
## 전과 고암호스에서 물이 살

세제가 분사됨. 품고에 애어 있음. 세제 라인 점검.  
세제가 흡입되지 않는다. 점검: 2~8 bar의 압력이 생성되는 물라인을 적  
접 품고에 연결한다.  
세제 노즐쪽으로 물이 나오면 아워다.

## 32 간단한 자가 수리 방법

■ 알력 게이지의 수치가 최고점을 가리키지만 노출로 부터 물이 분사 되지 않을 때: 노즐이 막힌 경우가 대부분임.

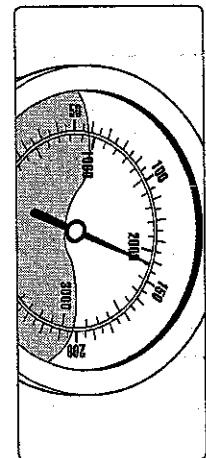
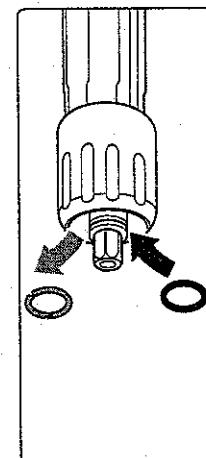
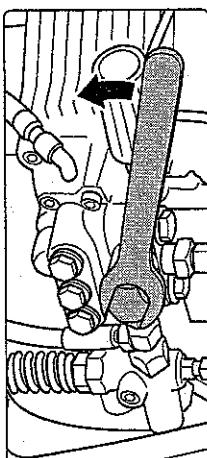
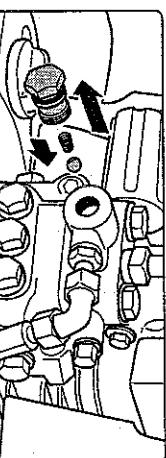
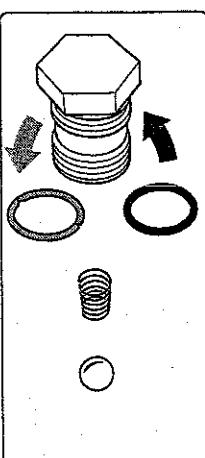
(알력 게이지 안에는 물이 아니라, 기계의 진동으로 인해 바늘이 흔들리지 않도록 하기 위해 글리풀이 제워져 있습니다.)



다음과 같이 하십시오:  
기계의 전원을 차단 합니다. 소켓으로부터 전원 플러그를 분리 합니다.

여러차례 전압 방아쇠를 당겨 남아 있는 압력을 완전히 제거합니다. 먼저 건과 렌즈를 분리 한후 호스안에 이물질이 남아 있지 않도록 세척 하십시오.  
물펌티에 이물질이 남아 있지 않도록 깨끗이 세척 하십시오. 만약 아직 문제가 해결되지 않았다면, 기는 철사(혹은, 클립)를 이용하여 막힌 노즐을 뜯어 주시기 바랍니다.

만약 위와 같은 작업 후에도 알력이 정상적으로 나오지 않는다면, 노즐을 렌즈로 부터 분리 하여 청소 하시고 (노즐의 반대 편을 청소) 필요할 경우 교환 하시기 바랍니다.



■ 물을 분사 하지 않을 상황에서도 알력 게이지의 수치가 최고점을 가리킬 때 . 알력 스위치가 번번히 작동 한다.

### 원인 1 : 물의 누수

물을 분사하지 않을 때 기계는 반드시 동작을 멈춰야 하며 알력 게이지의 바늘도 움직임이 없어야 합니다. 만약 알력 게이지의 바늘이 지속적으로 움직이거나 모터가 계속해서 켜졌다 켜졌다를 반복한다면, 폴프가 누수 되거나, 고압 호스 또는 렌즈의 연결부 사이에서 누수 되고 있다는 증거입니다.

세척기와 호스의 연결부에 누수가 되고 있지 않은지 확인 하십시오. 호스와 건, 건과 렌즈 연결부 위가 단단히 연결 되어 있는지 확인 하십시오. 기계의 전원을 끄고 건을 분사 하여 호스에 남아 있는 압력을 제거 하십시오. 건과 호스, 렌즈와 건 사이에 오링이 마모 되거나 파손되었는지 확인 하십시오. 만약 조그만 흠집이라도 발견 되면 반드시 교체 하시기 바랍니다. 누수를 방지해 두면 기계에 커다란 손상을 줄 수 있으며, 이로 인한 고정은 하자 보증에 포함되지 않음을 명시하는 바입니다.

### 원인 2 : 리턴 벨브의 막힘 또는 파손

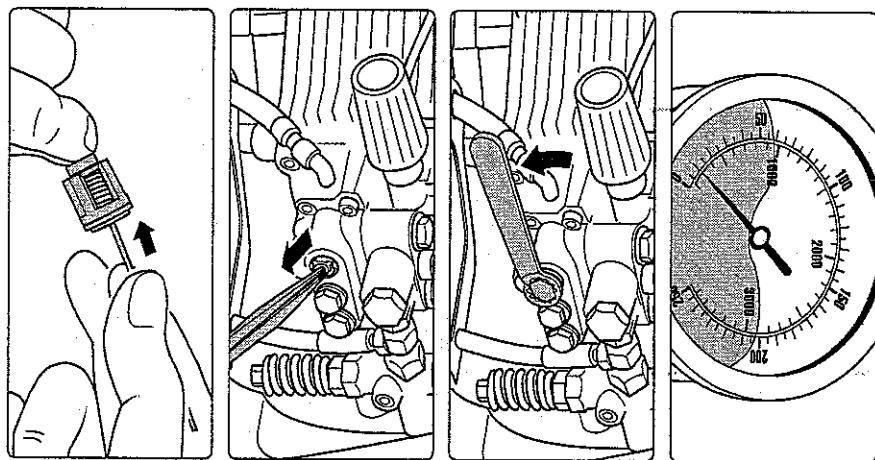
다음과 같이 하십시오:  
원편 그림과 같이 폴프의 토출 캡을 스패너 (24mm)를 이용하여 풀어 냅니다.

안에 들어 있는 리턴 벨브를 꺠내어 사이에 이물질이 끼어 있는지 확인 하십시오.  
이마모, 혹은 파손 되지 않았는지 확인 하십시오.

필요하다면 리턴 벨브를 교환 하시기 바랍니다.

## 33

## 34 간단한 자가 수리 방법

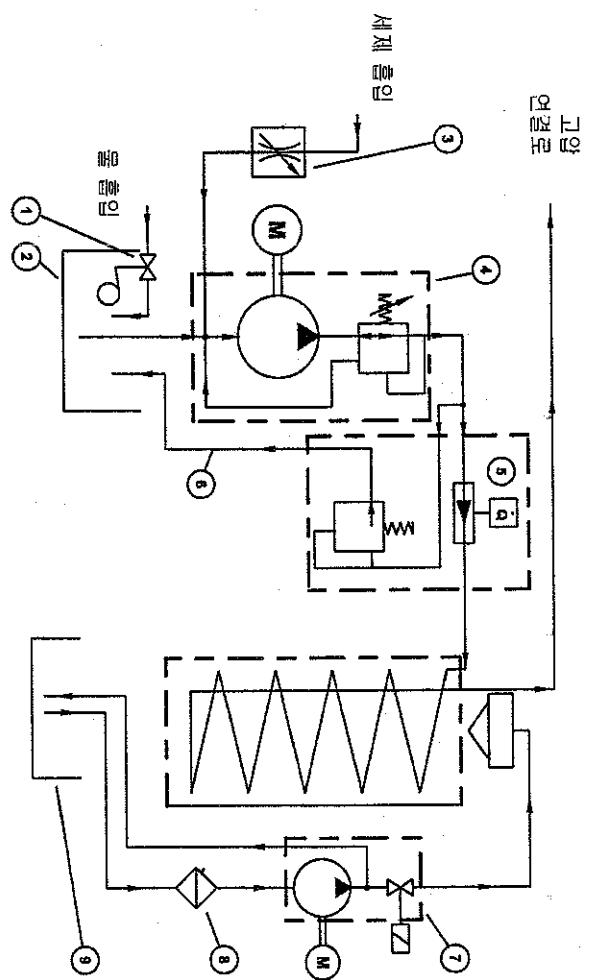


■ 압력 게이지의 바늘이 낮은 수치를 가리키고, 물 분사량이 헐저하게 줄어 들었을 때, 고압호스에 진동이 발생한다. 대부분의 경우에 체크밸브에 이물질이끼어 있다.

다음과 같이 하십시오:  
그림과 같이 체크밸브캡을 하나씩 풀어 냅니다. 1. (충동 제거의 6 가지 모양의 케블트, 윗쪽과 아래쪽 부착되어 있음.)

밸브와 (초록색 또는 빨간색의 플라스틱으로 되어 있음) 밑에 볼어 있는 오링을 종로우즈를 이용하여 깨냅니다.  
오링이 파손되었거나 상처를 입었을 경우 새것으로 교환 하십시오.

## 제품 구성도



5 번의 안전밸브는 고압 펌프에 장착된 압력 조절밸브보다 반드시 약 15% 가량 높은 압력에 견딜 수 있도록 설정해 놓아야 합니다.

- 1 플로트밸브, 물 흡입구
- 2 물탱크
- 3 세제조절밸브
- 4 압력조절밸브가 장착된 고압펌프 보일러 시스템과 안전밸브가 장착된 풀로우센서
- 5 바이파스 라인
- 6 연료펌프와 솔레노이드밸브
- 7 연료필터
- 8 연료탱크
- 9 연료탱크

### 36 낭, 온수 세척기 점검 보고서

안전하고 정확한 사용을 위해 사용전 아래 내용에 기재된 사항들에 대해 전문가에 의해 점검 받은 시기를 권고 합니다. (지정된 서비스 센터에 문의 하시어 매 사용시간 500시간마다 점검 받으시기 바랍니다.)

사용자 : .....  
주소 : .....  
제품명 : .....  
제품 번호 : .....  
전화 번호 : .....

점검 내용	정상	비정상	수리
외관			
사용 설명서			
보호 카버 및 장치			
액걸부 (단단히 연결 되어 있는가)			
압력 게이지 (정상 작동)			
플로트 밸브 (누수 여부)			
로서 정지 (작동한 스펙)			
고장 호스 / 연결 카풀링 (상자, 적합한 스페)			
이전 펠브의 셋팅			
압력 조절 펠브의 작동			
보일러 연료 공급 라인 (누수 여부)			
솔레노이드 펠브 (동작)			
온도 센서 (동작)			
플로우 센서 (동작)			
전원선 (상자)			
전원 플러그 (상자)			
전기연결			
기급 작동 정지 스위치 (동작)			
전원 스위치			
물을 흡입 안전 장치 (동작)			
세제 펠브			
사용 하는 세제			
작동 검사			
결정 값			
조정 값			

고압 노즐			
사용 압력 ..... bar			
정지되었을 때의 압력 ..... bar			
배기 기스 솔도 ..... %			
탄소 dioxide ..... % CO <sub>2</sub>			
흡율 ..... %			
저류 값 (A) ..... %			
절연 (누설 전류) ..... mA			
밸브 출 누수 ..... %			
전의 고정 ..... %			
점검 결과 (체크 표시)			
<input type="checkbox"/> 점검 결과 양호			

점검자 : ..... 날짜 : .....	대리점명 : .....
<input type="checkbox"/> 점검 결과 불량 사후 조치 요망	

### 37 낭, 온수 세척기 점검 보고서

안전하고 정확한 사용을 위해 사용전 아래 내용에 기재된 사항들에 대해 전문가에 의해 점검 받은 시기를 권고 합니다. (지정된 서비스 센터에 문의 하시어 매 사용시간 500시간마다 점검 받으시기 바랍니다.)

사용자 : .....  
주소 : .....  
제품명 : .....  
제품 번호 : .....  
전화 번호 : .....

점검 내용	정상	비정상	수리
외관			
사용 설명서			
보호 카버 및 장치			
액걸부 (단단히 연결 되어 있는가)			
압력 게이지 (정상 작동)			
플로트 밸브 (누수 여부)			
로서 정지 (작동한 스펙)			
고장 호스 / 연결 카풀링 (상자, 적합한 스페)			
이전 펠브의 셋팅			
압력 조절 펠브의 작동			
보일러 연료 공급 라인 (누수 여부)			
솔레노이드 펠브 (동작)			
온도 센서 (동작)			
플로우 센서 (동작)			
전원선 (상자)			
전원 플러그 (상자)			
전기연결			
기급 작동 정지 스위치 (동작)			
전원 스위치			
물을 흡입 안전 장치 (동작)			
세제 펠브			
사용 하는 세제			
작동 검사			
결정 값			
조정 값			

고압 노즐			
사용 압력 ..... bar			
정지되었을 때의 압력 ..... bar			
배기 기스 솔도 ..... %			
탄소 dioxide ..... % CO <sub>2</sub>			
흡율 ..... %			
저류 값 (A) ..... %			
절연 (누설 전류) ..... mA			
밸브 출 누수 ..... %			
전의 고정 ..... %			
점검 결과 (체크 표시)			
<input type="checkbox"/> 점검 결과 양호			

점검자 : ..... 날짜 : .....	대리점명 : .....
<input type="checkbox"/> 점검 결과 불량 사후 조치 요망	

## 38 EC declaration of conformity

Hereby we declare that: Kränzle therm 640, therm 900

technical specifications available from:  
**Manfred Bauer, Fa. Josef Kränzle**  
**Rudolf-Diesel-Str. 20, 89257 Illertissen**

comply with the following guidelines  
 and their amendments for high-pressure  
 cleaners:

machinery directive 2006/42/EEC,  
 EMV-directive 2004/108/EEC,  
 noise directive 2005/88/EC, Art. 13,

H>P water spraying machines  
 annex 3, part B, chapter 27

Sound level measured: 89 dB (A)

Sound level guaranteed: 91 dB (A)

Applied conformity evaluation procedures annex V, noise directive 2005/88/EC

Applied specifications and standards EN 60 335-2-79 :2009

EN 55 014-1 :2006  
 EN 55 014-2 / A2:2008  
 EN 61 000-3-2 : 2006  
 EN 61 000-3-3 : 2008

I. Kränzle GmbH  
 Elpke 97  
 D - 33605 Bielefeld

Bielefeld, den 21.12.2009

Droitsch  
 (Managing director)



## 39 허자 보증

■ 제품에 대한 하자보증은 제품자체의 불량과 생산상에서 발생된 하자에 한합니다.

제품 사용전에 포함되어 있는 사용 설명서에 관한 내용을 완전히 숙지 한 후 사용 하시고

본 사용 설명서를 반드시 보관 하시기 바랍니다.

본 사용 설명서도 하자 보증의 한 부분임을 명시 하는 바 있습니다.

본 제품에 대한 하자보증 기간은 판매후 12개월 까지만 유효 합니다.

하자 보증을 받기 원할 경우 기계 구입처 또는 등록된 크란젤 공급업체에 문의 하시고  
 반드시 제품 구매 연수증을 가지고 계셔야 합니다.

크란젤 공식 판매점, A/S업체는 당사 홈페이지 [www.clean.co.kr](http://www.clean.co.kr)를 통해서 확인  
 하실 수 있습니다.

본 제품을 하용치 이상의 고온이나 낮은 전압 및 펌프 요구 물량 미달과 기준치 이하의  
 수질의 물을 사용 하여 발생한 문제에 대해선 보증이 이루어 지지 않음을 명심 하시기  
 바랍니다.

Kräne - world wide -  
Technical perfection at its best.

Kräne

Technico perfection on top design  
Ersatzteilliste

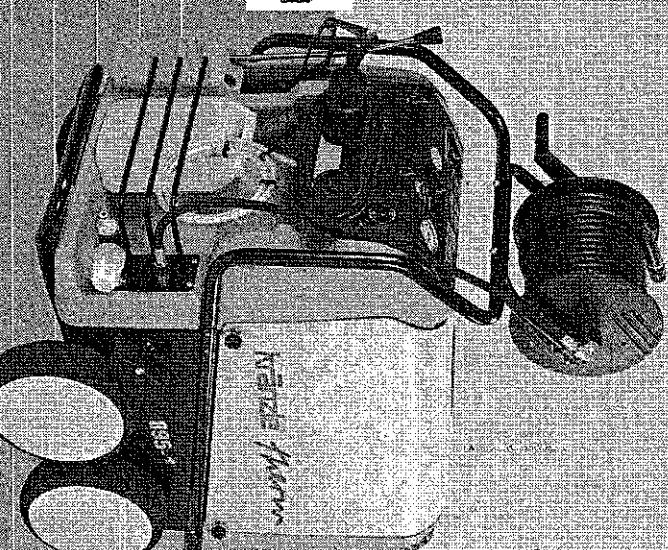
Spare parts list

Kräne  
HOCHDRUCKREINIGER

Therm  
900



DIN EN  
ISO 9001



www.krane.de

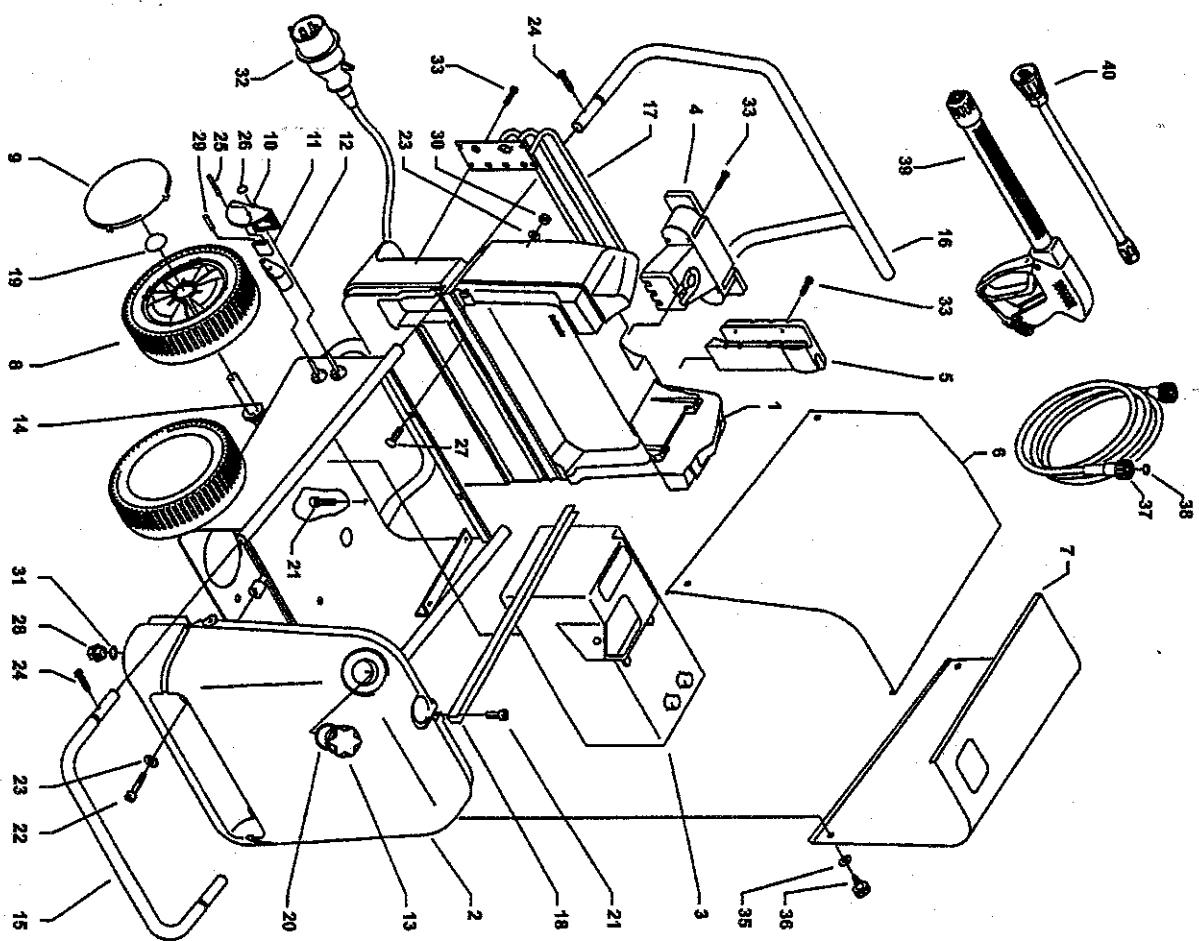
I. Kräne GmbH  
Elpke 97  
D - 33605 Bielefeld

Technische Änderungen vorbehalten.

Stand 29.03.2010



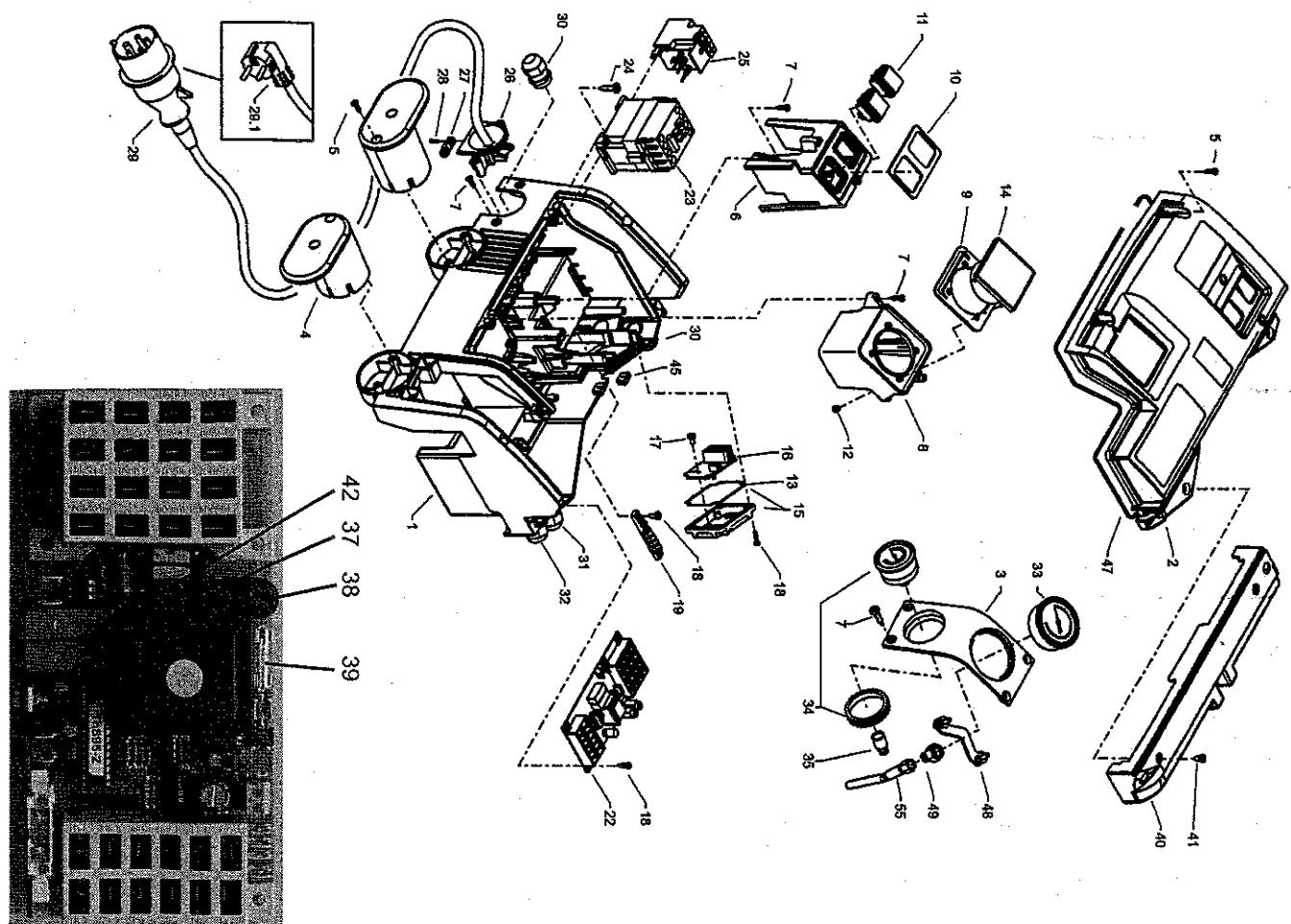
## 2 Komplettaggregat



## Kräntze therm 900

Pos.	Bezeichnung	Stck.	Bestell-Nr.
1	Cockpit	1	44.351
2	Brennstofftank	1	44.004
3	Wassertank	1	44.009
5	Lanzenköcher	1	44.008
6	Hood rechts	1	44.032
7	Hood links	1	44.031
8	Rad	4	44.017
9	Radkappe	4	44.018
10	Bremsepedal	1	44.022
11	Bremshobel	1	44.023
12	Bremsklotz	1	44.024
13	Tankdeckel mit O-Ring	1	44.005
14	Fahrgestell	1	44.001
15	Frontbügel	1	44.002
16	Schubbügel	1	44.003
17	Reeling	1	44.016
18	Top-Straße	1	44.019
19	Starlock-kappe 20 mm	4	40.142
20	O-Ring 70x5	1	44.020
21	Innensechskantschraube M8x12	4	40.122
22	Innensechskantschraube M8x40	2	44.033
23	Unterlegschiene 8.4 DIN 9021	4	41.409
24	Schraube 3.9 x 16	4	12.150
25	Schraube 6 x 50	1	44.035
26	Starlockklappe 8 mm	1	44.165
27	Schlossschraube M 8 x 35	2	41.408
28	Ablässschraube Brennstofftank	1	44.004
29	Schraube 6 x 40	1	44.035
30	Elastic-Stop-Mutter M 8	2	41.410
31	Dichtung für Ablässschraube	1	41.047
32	Netzanschlussleitung mit Stecker 8.0m, 4x1.5mm² H07RN-F	1	44.036
33	Kunststoffschraube 6 x 30	8	43.423
35	Scheibe	4	44.034
36	Steingriff	4	50.168
37	Hochdruckschlauch NW 8 10 m	1	41.081
37.1	Hochdruckschlauch NW 8 20 m	1	44.381
38	O-Ring 9.3 x 2.4 Viton	2	13.273
39	Pistole mit Verlängerung - Starlett II	1	41.053
40	Lanze mit Flachstrahlgusse 25045	1	12.392-D25045

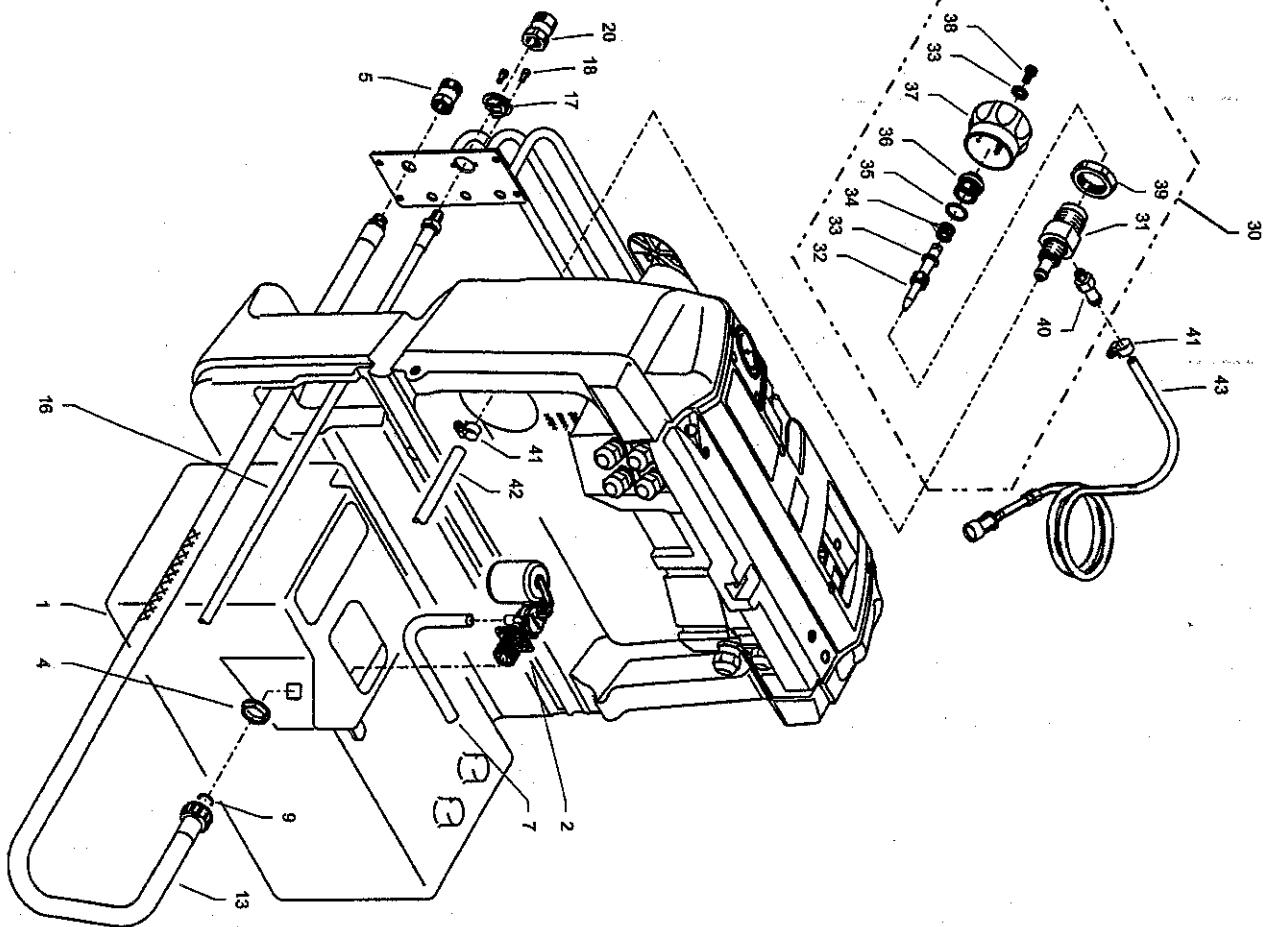
## 4 Schaltkasten Elektronik



## Kräntze therm 900

Pos.	Bezeichnung	Stck.	Bestell-Nr.
1	Elektro Kasten	1	44.807 1
2	Deckel für Elektro Kasten therm 900	1	
3	Frontplatte Manometer	1	44.375 1
4	Kabellaufwicklung	2	44.922
5	Schraube 5 x 25	10	41.414 1
6	Bock für Schalter	1	44.810
7	Schraube 5,0 x 14	10	43.426
8	Block für Thermostat	1	47.012
9	Dichtung für Thermostat	1	47.013
10	Dichtung für Schalter	1	44.817
11	Mutter M4	2	44.835
12	Schalter	4	44.182 1
13	Dichtung für Deckel Übertemp.	1	44.182 1
14	Bedienteil für Steuerplatine	1	44.257
15	Deckel für Übertemperaturauslöser	1	44.361
16	Steuerplatine Übertemperaturauslöser	1	44.370
17	Schraube 3,5 x 8	3	43.430
18	Schraube 4,0 x 16	8	43.417
19	Erdungsklemme	1	44.839
20	Steuerplatine 400 V / 50/60 Hz	1	44.359
21	Schutz 400 V / 50/60 Hz	1	46.005 1
22	Schraube 4,0 x 25 mit angepr. Scheibe	2	43.425
23	Überstromauslöser 15A 3-pol.	1	46.040 3
24	Kabelbrettklemme	1	44.819
25	Zugentlastungsschelle	1	43.431
26	Netzanschlussteitung Dreistrom	1	44.036
27	Schraube 3,5 x 14	2	44.525
28	Netzanschlussleitung Dreistrom 8,0m, 4x 1,5 mm², H07RN-F	1	
29	PG16-Verschraubung 1 Durchführung	2	41.419 1
30	PG16-Verschraubung 2 Durchführungen	3	44.132
31	PG16-Verschraubung 3 Durchführungen	1	44.133
32	Manometer	1	15.039 1
33	Brennstoffmanometer	1	44.362
34	Stecknippel DN6 x R1/4" IG	1	44.406
35	Festsicherung 32 mA träge	1	44.200 1
36	Festsicherung 12,5 A träge	1	44.676
37	Dichtung Elektro Kasten	1	44.166 3
38	Festsicherung 3-14 A träge	1	
39	Feinsicherung 630 mA träge	1	44.200 2
40	Haltebrücke	1	44.352
41	Schraube M 5 x 10	2	43.021
42	Durchführungsstelle für Kapillarrohr	2	44.823
43	Dichtung Elektro Kasten	1	44.838
44	Klemmbügel für Manometer	1	44.049
45	Anschlussmuffe Manometer	1	44.136
46	Schlauch für Waschmittelauslassung	1	44.054
47	Rückschlagventil für Waschmitteltank	1	44.055
48	Rückschlagventil für Waschmitteltank	1	44.056 1
49	Druckmessleitung	1	44.102 1

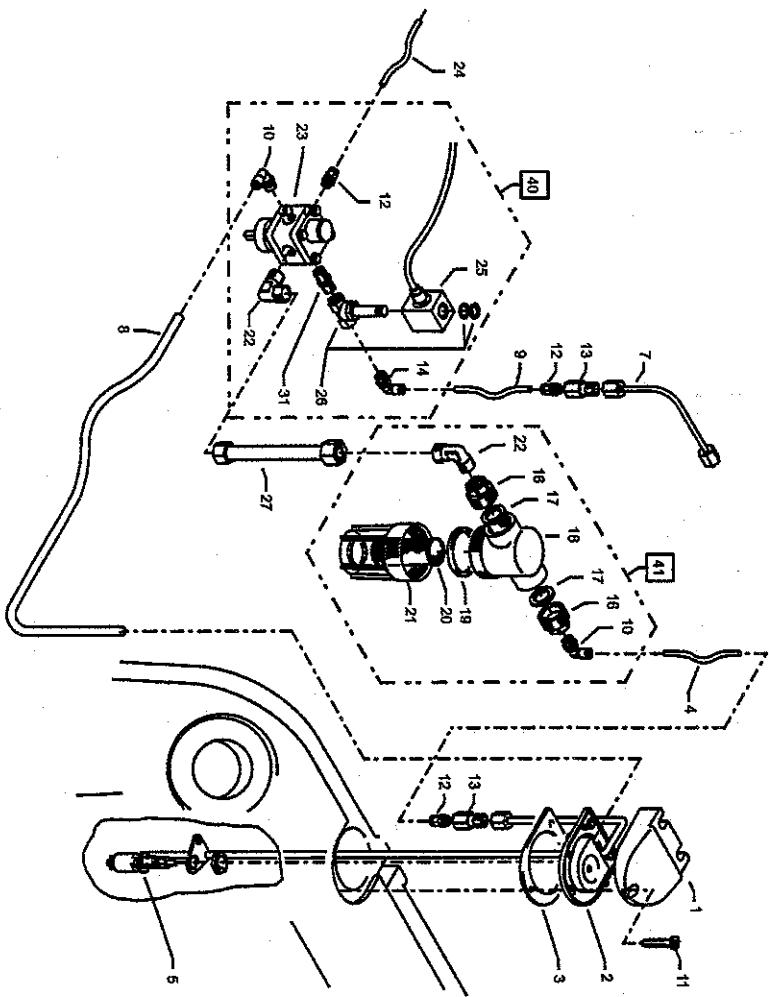
## 6 Wasserversorgung



## Kräanzle therm 900

Pos.	Bezeichnung	Stck.	Bestell-Nr.
1	Wassertank	1	44.009
2	Schwimmerventil	1	46.250 5
4	Mutter R3/4"	1	46.258
5	Anschlussstück R.3/8"TG	1	41.423
7	Einstromschlauch	1	44.027
9	O-Ring 13 x 2,6	1	13.272
13	Wasserleitungsschlauch	1	44.028
16	HD-Schlauch Wasserausgang	1	44.840
17	Haltescheibe	1	44.841
18	Schraube DIN912 M 5 x 12	2	41.019 4
20	Wasserabgangsteil	1	44.061
30	Chemieventil kpl.	1	46.616
31	Grundteil Eckventil	1	46.608
32	Ventilnadel	1	46.601
33	Scheibe	2	43.045
34	Parbaks 6 mm	1	15.013
35	O-Ring	1	12.256
36	Führungsteil	1	46.602
37	Handrad	1	46.607
38	Schraube M 4x8 Messing	1	46.604
39	Mutter M18 x 1	1	40.185
40	Saugzapfen M10x1	1	13.236
41	Schlauchscheibe	2	44.363
42	Kunststoffschlauch für Waschmittelaussaugung	1	44.055
43	Kunststoffschlauch mit Filter	1	44.056

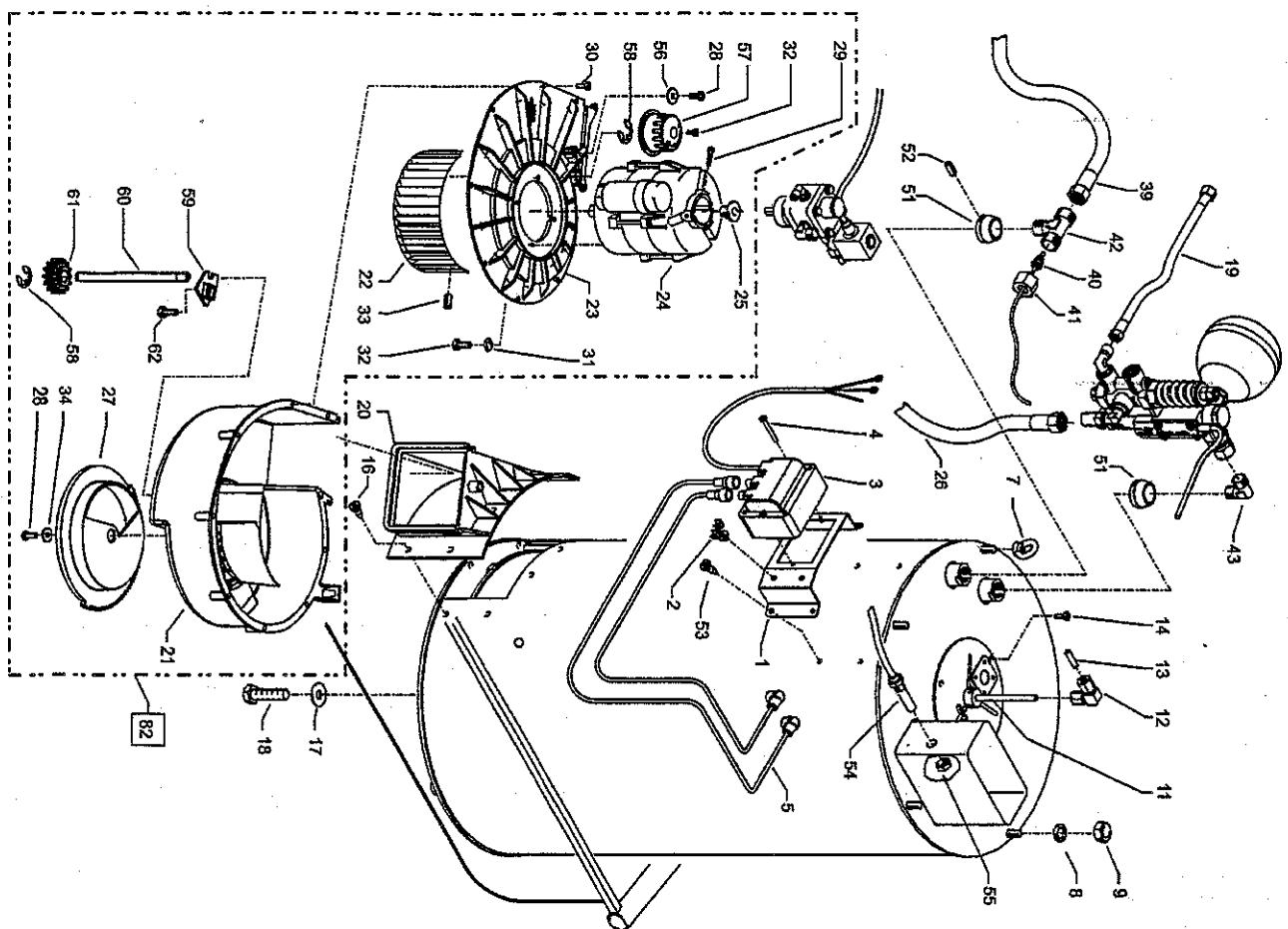
## 8 Brennstoffversorgung



## Kräanzle therm 900

Pos.	Bezeichnung	Stck.	Bestell-Nr.
1	Deckel Brennstoffversorgung	1	44.011
2	Flansch mit Brennstoffleitungen	1	44.010-1
3	Gummidichtung	1	44.012
4	PA-Schlauch DN6	0,22 m	44.403
5	Schwimmerschalter	1	44.014
7	Brennstoffleitung Pump	1	44.108-1
8	PA-Schlauch DN6	0,84 m	44.403
9	PA-Schlauch DN6	0,32 m	44.403
10	Steckverbindenwinkel 1/4" x 6	2	44.405
11	Schraube 5,0 x 25	3	44.414-1
12	Steckverbindnerstütze 1/8" x 6	2	44.407
13	Ermeto-Verschraubung R 1/8" x 6L	2	44.372
14	Steckverbindenwinkel 1/8" x 6	1	44.408
16	Anschlussteil Brennstofffilter	2	44.214
17	Gummidichtung 3/4"	2	41.047-1
18	Filtergrundkörper	1	13.301
19	Gummidichtung	1	13.303
20	Siebkörper Brennstofffilter	1	44.213
21	Filterbecher	1	13.302
22	Einschaukopfwinkel R 1/4" AG x 10L	2	40.121-1
23	Brennstoffpumpe mit Magnetventil	1	44.073
24	PA-Schlauch DN6	0,93 m	44.403
25	Spule für Magnetventil	1	44.251-3
26	Magnetventil	1	44.251
27	Abstandsröhr 128 mm	1	44.084
31	Doppeinippel 1/4" x 1/4"	1	44.251-2
40	Brennstoffpumpe kol.	44.371	
41	Brennstofffilter kol.	44.391	

## 10 Brennkammer

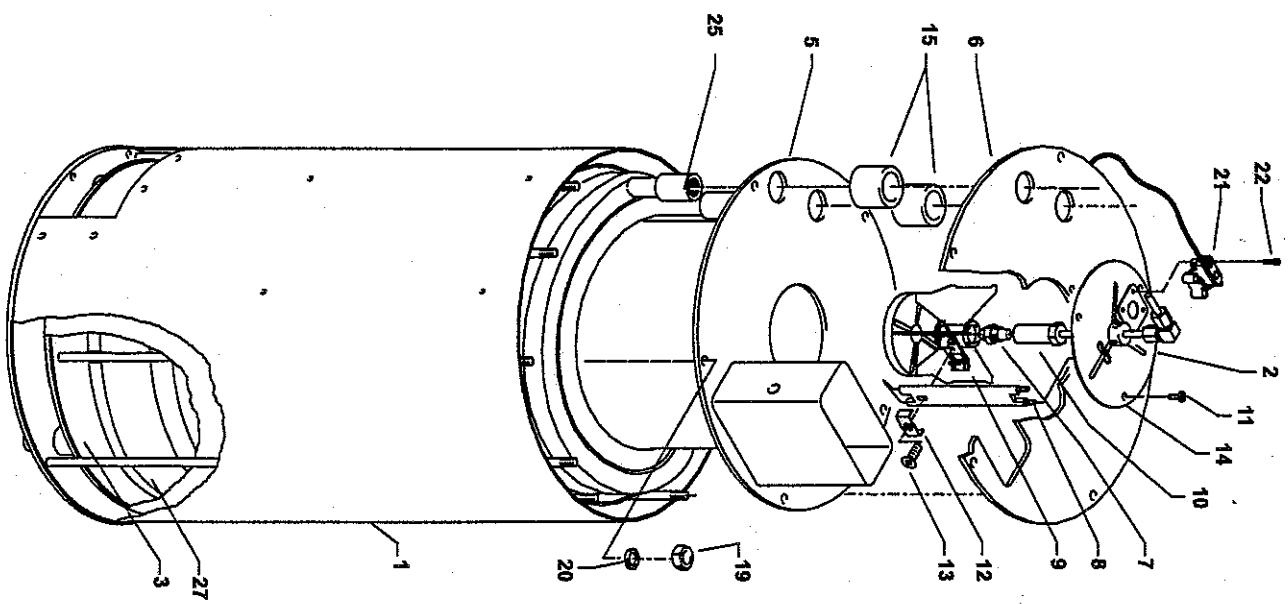


## Kräntze therm 900

### Pos. Bezeichnung

### Sick. Bestell-Nr.

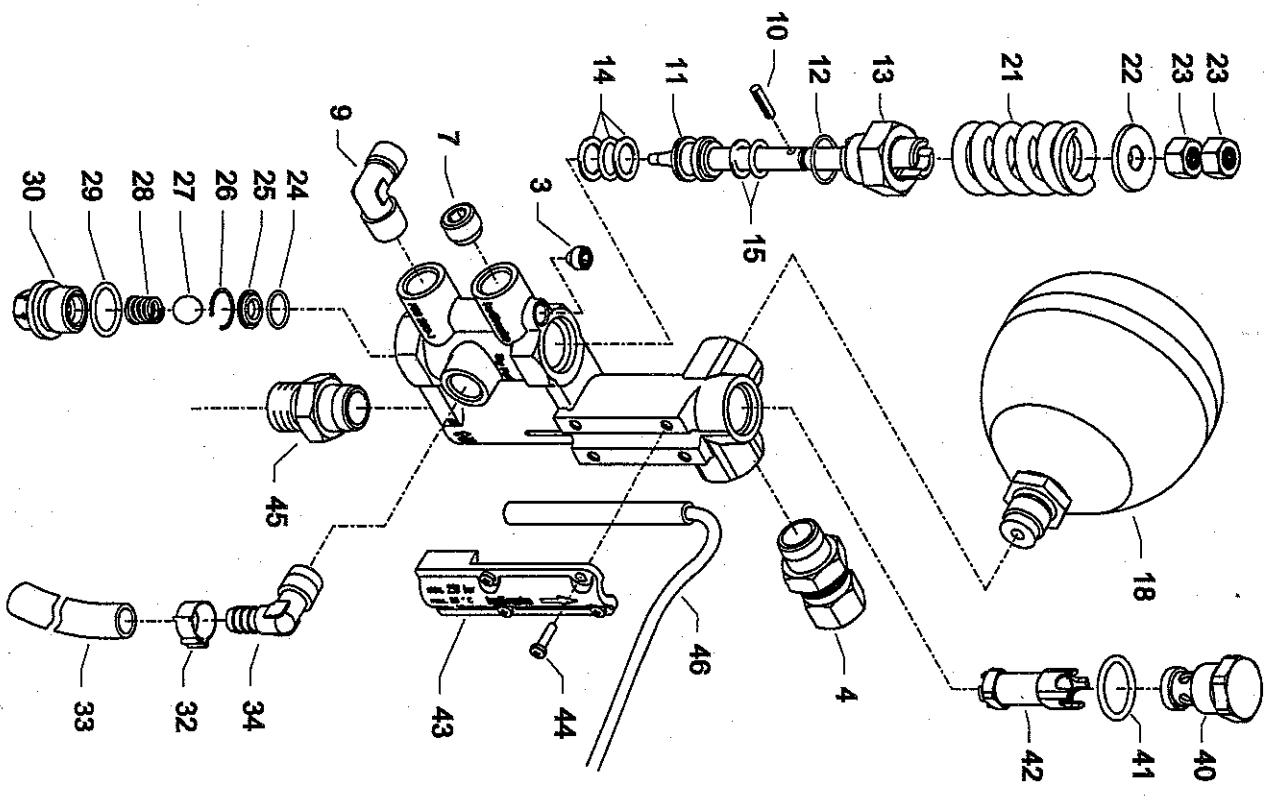
1 Halteblech Zündrohr	1	44.821 1
2 Haltesockel Zündkabel	1	44.369
3 Zündrohr	1	44.074 2
4 Schraube M 5 x 50	2	44.113
5 Hochspannungs-Zündkabel	2	44.114 2
7 Ringmutter M 8 DIN 582	3	44.115
8 Federling A 8	5	44.222
9 Edelstahlmutter M 8	2	44.127 2
11 Brennstoffleitung „Düsenstock“ 115mm	1	44.089 1
12 Winkelverschraubung 6L x 6L	1	44.106
13 Brennstoffleitung Pumpe	1	44.108 1
14 Edelstahlschraube M 6 x 10	3	44.177
16 Blechschraube 6.3 x 13	7	44.109
17 Unterlegscheibe A 10.5 DIN 9021	3	50.182
18 Sechskantschraube M 10 x 20 DIN 933	3	44.116
19 Druckmessleitung	1	44.102 1
20 Gebläsestützen	1	44.068
21 Gebläsegehäuse	1	44.353
22 Lüfterrad	1	44.380
23 Gebläsedeckel	1	44.354
24 Brennermotor 200-240 V / 50/60 Hz	1	44.072 6
25 Steckkupplung	1	44.085
26 HD-Schlauch Eingang Brennkammer	1	44.384
27 Luftschieber	1	44.355
28 Schraube 5.0 x 14	2	43.426
29 Schraube M 5 x 12	1	40.134
30 Schraube 5.0 x 25	9	41.414 1
31 Unterlegscheibe 4.3	4	44.059
32 Schraube M 4 x 8	5	44.091
33 Gewindestift M 6 x 8 DIN 914	2	44.090
34 Scheibe 5.3	1	50.152
39 HD-Schlauch Wasserausgang	1	44.840
40 Temperaturfühler	1	44.954 1
41 Emetornutte 12 mm	2	40.075
42 T-Einschraub-Verschraubung	1	44.173
43 Einschraubwinkelschra. 3/8" x 12L	1	44.092
44 Hochdruckschlauch	1	44.093
45 Klemmring für Messleitung Thermostat	1	44.087 1
46 Messleitung Thermostat	1	44.101 2
48 Schneidring 12 mm	1	40.074
49 Überwurfmutterf. Emeto 12 mm	1	40.075
50 Emetorohr	1	44.030
51 Abschlussering	2	44.086 1
52 Gewindestift M 6 x 8 DIN 914	2	44.090
53 Blechschraube 4.8 x 13	4	44.112
54 Übertemperatur-Fühler	1	44.368
55 Mutter	1	44.172
56 Schraube 6.4	1	50.174
57 Drehknopf für Luftschieber	1	44.358
58 Sicherungscheibe	2	40.315
59 Gegenlager für Luftverstellung	1	44.356
60 Welle für Luftverstellung	1	44.382
61 Zahnrädr Antrieb Luftschieber	1	44.357
62 Schraube 3.5 x 14	1	44.525

**12**  
**Brennkammer**

**Kräntze therm 900**

Pos.	Bezeichnung	Stck.	Bestell-Nr.
1	Außenmantel mit Grundplatte	1	44.063
2	Deckel Düsenstock	1	44.079
3	Innendeckel mit Bodenplatte	1	44.378
5	Innendeckel mit Flammrohr	1	44.377
6	Außendeckel	1	44.066
7	Brennstoffdüse 60° B 1.50 qph	1	44.077
8	Blockelektrode	1	44.080
9	Düsenstock Ø 25 mm. 6 Slitze	1	44.076
10	Düsenhalter	1	44.078
11	Edelstahlschraube M 6 x 10	3	44.177
12	Klemmblech für Elektrode	1	44.076
13	ZVL-schraube mit ISK M 5 x 15 DIN6912	1	44.076
15	Zwischenfüße	2	44.376
19	Edelstahlmutter M 8	7	14.127
20	Federring A 8	7	44.222
21	Flammsensor optisch	1	44.256
22	Schraube M 4 x 10	4	46.002
25	Heizschlaufe	1	44.374
27	Isolationsplatte	1	44.360

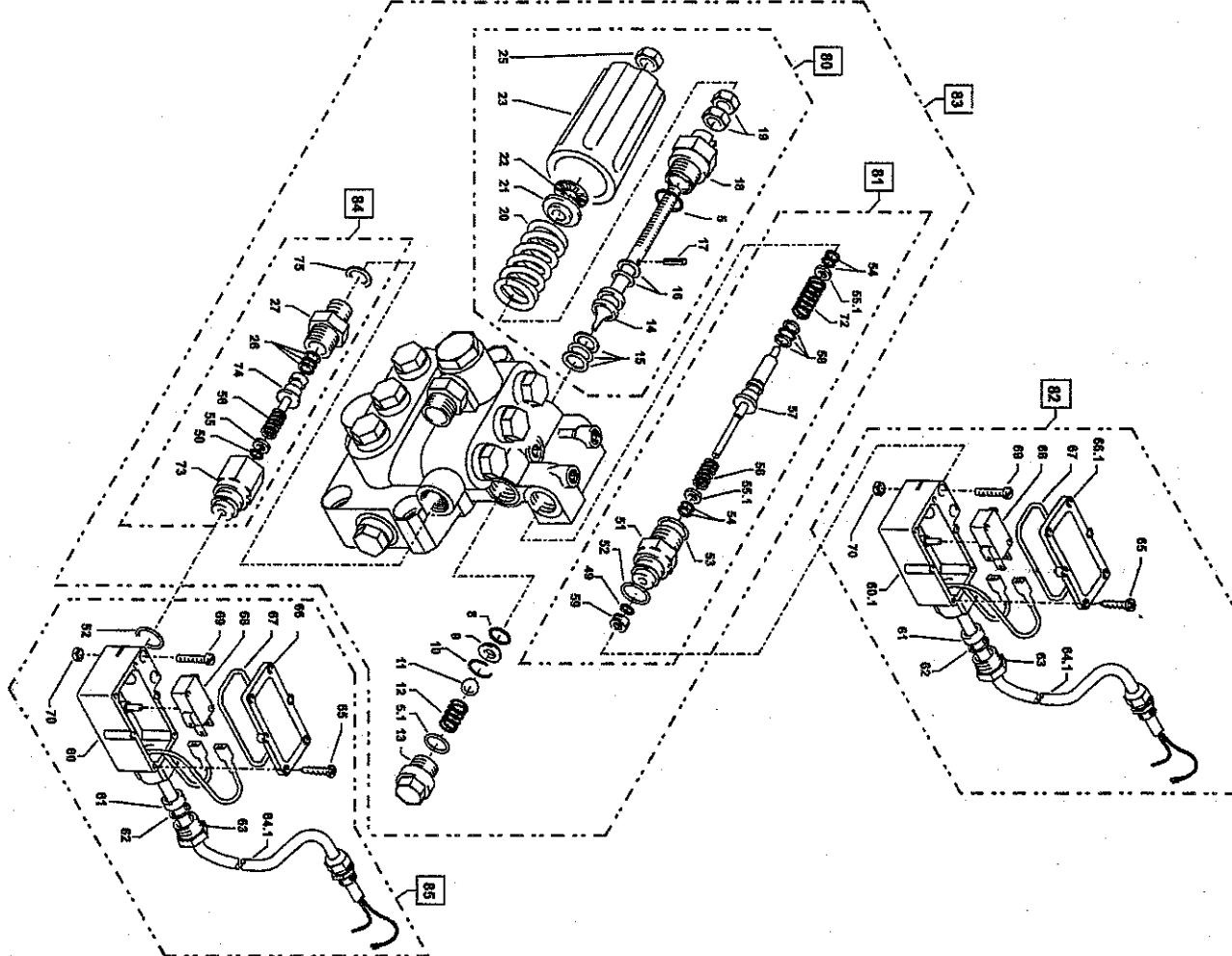
**14**  
**Flow-Safety-Block**

(Einstellung muß  
ca. 15 % höher als  
Betriebsdruck sein)

**Kräntze therm 900**
**Pos.**      **Bezeichnung**
**Stck.**      **Bestell-Nr.**

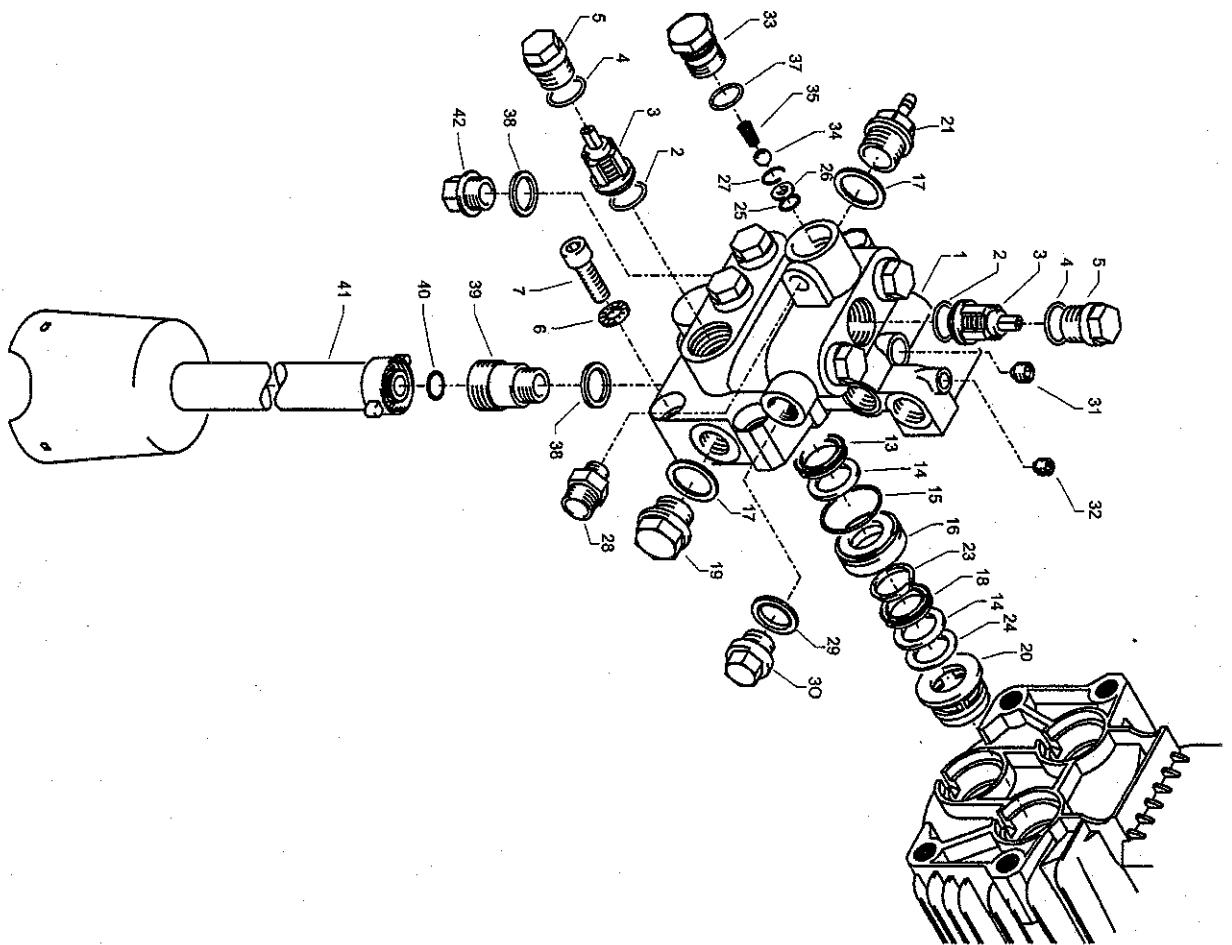
<b>Pos.</b>	<b>Bezeichnung</b>	<b>Stck.</b>	<b>Bestell-Nr.</b>
1	Ventikörper FSB250-1	1	14.215
3	Dichtstopfen M 8 x 1	1	13.158
4	Emetoverschraubung R 3/8" x 12 mm Rohrstutzen	1	44.365
7	Stopfen R 1/4"	1	13.387
9	Emetowinkel R 1/4" x 6 L	1	44.062
10	Spannschlift	1	14.148
11	Steuerkolben	1	14.133
12	O-Ring 16 x 2,0	1	13.150
13	Kolbenführung	1	14.130
14	Parbals 16 mm	1	13.159
15	Parbals 8 mm	1	14.123
18	Hydrospeicher	1	44.140
21	Ventilfeder	1	14.125
22	Federdruckscheibe	1	14.126
23	Sechskantmutter M 8 x 1	2	14.144
24	O-Ring 11 x 1,44	1	12.256
25	Edelstahlstift 7,0 mm	1	14.118
26	Sprengschnur	1	12.258
27	Edelstahlkügel 10 mm	1	12.122
28	Edelstahlfließer	1	14.119
29	O-Ring 13,94 x 2,62	1	42.167
30	Verschlusschraube	1	14.113
32	Schlauchschelle	1	44.363
33	PVC-Schlauch DN 6	0,7m	44.403
34	Winkeltülle R 1/4" x 8	1	14.212
40	Anschlagstopfen Strömungswächter	1	14.216
41	O-Ring 14 x 2	1	43.445
42	Strömungskörper	1	12.602
43	Abdeckung	1	12.603
44	Schraube M 4 x 10	4	43.470
45	Verschraubung M 18x1,5 x 12L	1	44.364
46	Magnetschalter	1	40.594 2
Steuerkolben kpl. Pos. 10-15; 21-23		14.110 1	
Flow-Safety-Block kpl. Pos. 1-15; 21-45		14.235	

## 16 Unloader und Druckschalter



## Kräanzle therm 900

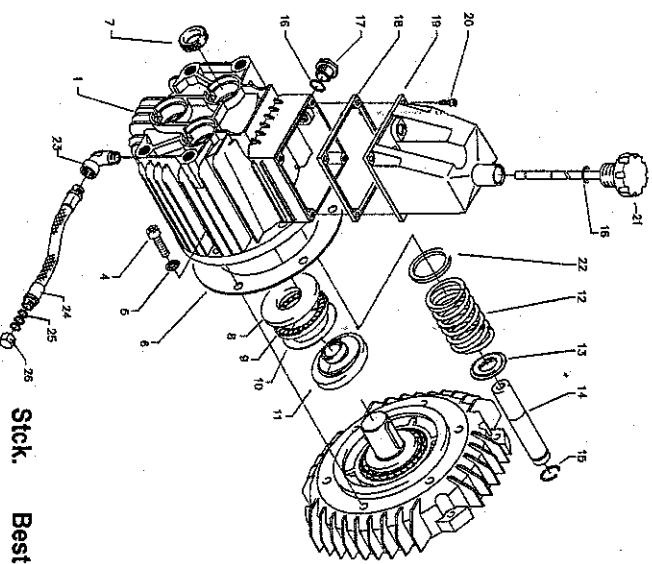
Pos.	Bezeichnung	Stck.	Bestell-Nr.
5	O-Ring 16 x 2	1	13.150
5.1	O-Ring 13,94 x 2,62	1	42.167
8	O-Ring 11 x 1,44	1	22.256
9	Edelstahlstift	1	14.118
10	Sicherungsring	1	12.258
11	Edelstahlkugel 8,5 mm	1	13.148
12	Edelstahlfeder	1	14.119
13	Verschlusschraube	1	14.113
14	Steuerkolben	1	14.134
15	Parbaks 16 mm	1	13.159
16	Parbaks 8 mm	1	14.123
17	Spannstifff	1	14.148
18	Kolbenführung spezial	1	42.105
19	Mutter M 8 x 1	2	14.144
20	Ventilfeder schwarz	1	14.125
21	Federdruckschleife	1	14.126
22	Nadelstift	1	14.146
23	Handrad	1	14.147 2
25	Elastic-Stoß-Mutter	1	14.152
26	Parbaks 7 mm	1	15.013
27	Ausgangsstift R 3/8" AG	1	15.012
49	O-Ring 3,3 x 2,4	1	12.136
50	O-Ring 5 x 1,5	1	15.014
51	Führungsstift Steuerstößel	1	15.009 1
52	O-Ring 12,3 x 2,4	2	15.017
53	O-Ring 4 x 2	1	43.445
54	Parbaks 4 mm	2	12.136 2
55	Stützscheibe dIn 5	1	15.015
55.1	Stützscheibe dIn 4	2	15.015 1
56	Edelstahlfeder	2	15.016
57	Steuerstößel lang	1	15.010 2
58	Parbaks	1	15.013
59	Stopfen M10x1 (durchgebohrt)	1	13.385 1
60	Gehäuse Elektroschalter (schwarz)	2	15.007
60.1	Gehäuse Elektroschalter (rot)	1	15.007 1
61	Gummimanschette PG 9	2	15.020
62	Scheibe PG 9	2	15.021
63	Verschraubung PG 9	2	15.022
64	Kabel 2 x 1,0 mm <sup>2</sup> 0,70 m schwarz	1	44.367
64.1	Kabel 2 x 1,0 mm <sup>2</sup> 0,70 m grau	1	44.368
65	Blechschraube 2,9 x 16	12	15.024
66	Deckel Elektroschalter (schwarz)	1	15.008
66.1	Deckel Elektroschalter (rot)	1	15.008 1
67	O-Ring 44 x 2,5	2	15.023
68	Mikroschalter	2	44.262
69	Zylinderschraube M 4 x 20	4	15.025
70	Sechskant-Mutter M 4	4	15.026
73	Grundteil Elektroschalter	1	15.009
72	Druckfeder 1 x 8,6 x 30	1	40.520
74	Steuerkolben	1	15.010
80	Steuerkolben kpl. mit Handrad	44.209	
81	Rep.-Satz Druckschaltermechanik	15.009 3	
82	Druckschalter (tl) ohne Mechanik	44.389 1	
83	Ventilgehäuse kpl. ohne E-Schalter	40.503 7	
84	Rep.-Satz Druckschaltermechanik 3/8" AG	15.011 2	
85	Druckschalter (sw) ohne Mechanik	44.389	
86	Druckschalter (tl) mit Mechanik (Pos. 81 + 82)	44.389 2	
87	Druckschalter (sw) mit Mechanik (Pos. 84 + 85)	44.389 3	

**18 Ventilgehäuse**

**Kränzle therm 900**

Pos.	Bezeichnung	Stck.	Bestell-Nr.
1	Ventilgehäuse	1	40.503.4
2	O-Ring 18 x 2	6	40.016
3	Ein-/Austlasschraube	6	42.024
4	O-Ring 21 x 2	6	42.025
5	Ventilstopfen	5	42.026
6	Sicherungsring	4	40.032
7	Innensechskantschraube M 12 x 45	4	40.504
13	Gewebekantschraube 20 mm	3	40.023
14	Backring 20 mm	6	40.025
15	O-Ring 31.4x2x2.62	3	40.508
16	Leckagering 20 mm	3	40.509
17	Cu-Dichtring 21 x 28 x 1.5	2	42.039
18	Manschette 20 mm	3	40.512
19	Verschluss schraube R 1/2"	1	42.032
20	Distanzring mit Abstützung	3	40.507
21	Verschluss schraube R 1/2" mit Tülle	1	40.032.1
23	Druckring 20 mm	3	40.021
24	Zwischenring 20 mm	3	40.516
25	O-Ring 11 x 1.5	1	12.256
26	Edelstahlsitz Ø 7	1	14.118
27	Sprengling	1	13.147
28	Ausgangsteil Pumpe R 1/4" x 12L	1	44.394
29	Dichtring	1	40.019
30	Stopfen 3/8"	1	40.018
31	Dichtstopfen M 10 x 1	1	43.043
32	Dichtstopfen M 8 x 1	2	13.158
33	Ausgangsstiel	1	40.522
34	Edelstahlkugel Ø 10	1	12.122
35	Rückschlageder „K“	1	14.120.1
37	O-Ring 18 x 2	1	43.446
38	Cu-Dichtring 17 x 22 x 1.5	2	40.019
39	Sauganschluss 3/8" AG x 3/4" AG	1	41.016
40	O-Ring 13 x 2.6	1	13.272
41	Ansaugschlauch	1	44.096.2
42	Verschlussstopfen R 3/8"	1	40.051
<b>Rep.-Satz Ventile</b>		<b>40.062.1</b>	
6x Pos. 2; 6x Pos. 3; 6x Pos. 4			
<b>Rep.-Satz Manschetten ohne Messingteile</b>		<b>40.517</b>	
3x Pos. 13; 6x Pos. 14; 3x Pos. 15;			
3x Pos. 18; 3x Pos. 23			
<b>Rep.-Satz Manschetten mit Messingteile</b>		<b>40.065.1</b>	
3x Pos. 13; 6x Pos. 14; 3x Pos. 15; 3x Pos. 16;			
3x Pos. 18; 3x Pos. 20; 3x Pos. 23			

**20 Kränzle therm 900**

**Antrieb**

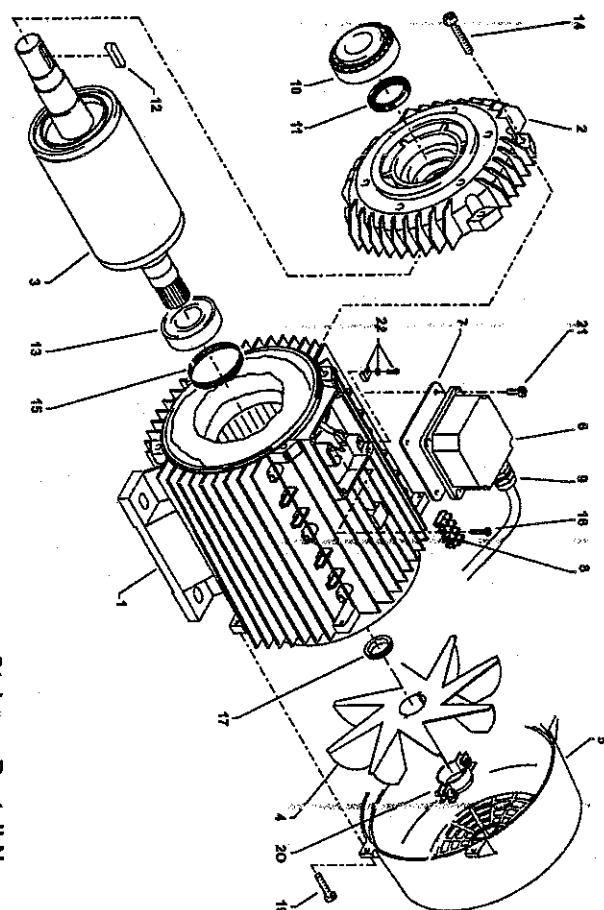


**Pos. Bezeichnung Stck. Bestell-Nr.**

Pos.	Bezeichnung	Stck.	Bestell-Nr.
1	Ögelhäuse mit Öldichtungen	1	40.501
4	Innensechskantschraube M 8 x 25	6	40.053
5	Sicherungsscheibe	6	40.054
6	Flachdichtung	1	40.511
7	Öldichtung 20 x 38 x 7	3	40.044 1
8	Wettscheibe	1	40.043
9	Axial-Rollenlager	1	40.040
10	Gehäusescheibe	1	40.039
11	Taumelscheibe 8.0°	1	40.523-8.0
12	Plungerfeder	3	40.506
13	Federdruckscheibe	3	40.510
14	Plunger 20 mm (lang)	3	40.505
15	Sprengring	3	40.048
16	O-Ring 14 x 2	2	43.445
17	Verschluss schraube M 18 x 1.5	1	41.011
18	Flachdichtung	1	41.019 3
19	Deckel	1	40.518
20	Innensechskantschraube M 5 x 12	4	41.019 4
21	Ölmessstab	1	42.520
22	Stützschelle für Plungerfeder	3	40.513
23	Einschraubwinkel 3/8" x 3/8"	1	44.127
24	Ölablassschlauch	1	44.128 1
25	Kupfer ring	3	44.149
26	Verschlusskappe	1	44.130
Ölgehäuse AQ kpl. ohne Taumelscheibe			40.514
Pos. 1, 4-10, 12-17, 22.			

**Kräntzle therm 900**

**Motor**

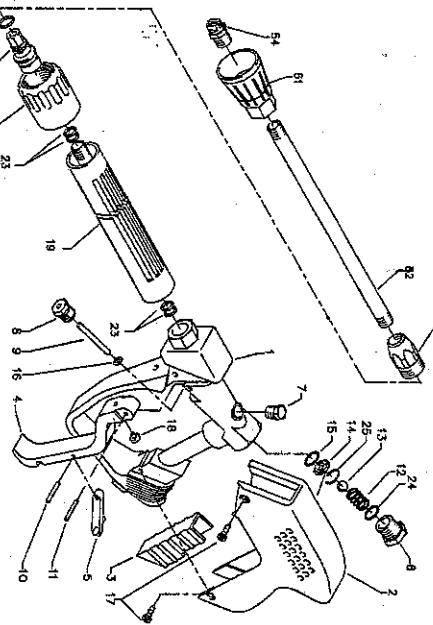


**Pos. Bezeichnung Stck. Bestell-Nr.**

Pos.	Bezeichnung	Stck.	Bestell-Nr.
1	Stator 112 5.5 kW 380V / 60Hz	1	40.541
2	A-Lager Flansch	1	40.530
3	Rotor 112 400V / 50Hz	1	40.531 5
4	Lüfterrad BG112	1	40.532
5	Lüfterhaube BG 112	1	40.533
6	Klemmkasten	1	40.534
7	Flachdichtung	1	43.030
8	Lüsterklemme 2,5 mm² 4-polig	1	43.031 1
9	PG-Verschraubung PG 13,5	1	40.539
10	Kegelrollenlager 31306	1	40.103
11	Öldichtung 35 x 47 x 7	1	40.080
12	Passfeder 8 x 7 x 28	1	40.459
13	Kugellager 6206 - 2Z	1	40.538
14	Innensechskantschraube M 6 x 30	4	43.037
15	Toleranzhülse	1	40.544 1
16	Blechschraube 2,9 x 16	1	43.036
17	V-Seal	1	40.545
19	Schraube M 4 x 12	4	41.489
20	Schelle für Lüfterrad BG112	2	40.535
21	Schraube M 4 x 12	4	41.489
22	Erdungsschraube kpl.	1	43.038

**22 Kränzle therm 900**

**Pistole**



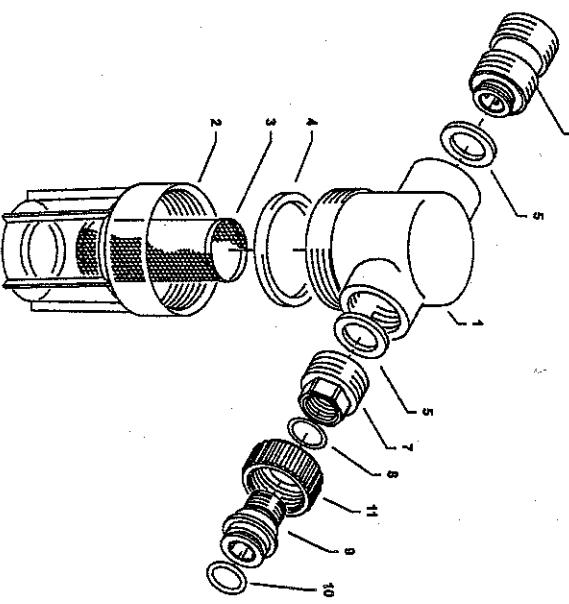
**Pos. Bezeichnung**

**Stck. Bestell-Nr.**

Pos.	Bezeichnung	Stck.	Bestell-Nr.
1	Seitenschale Schlauchführung	1	40.302
2	Ventilkörper mit Handgriff	1	12.294
3	Schutzhülse	1	12.295
4	Abdeckschutz	1	12.296
4	Befestigungshaken	1	12.298
5	Sicherungshebel	1	12.149
6	Abschlußschraube M 16 x 1	1	12.247
7	Stopfen	1	12.287
8	Gewindeführungshülse R 1/4" AG	1	12.290
9	Aufsteuerbolzen	1	12.284
10	Sift	1	12.148
11	Lagernadel	1	12.253
12	Edelstahlfeder	1	12.246
13	Edelstahlkugel	1	12.245
14	Edelstahlsitz	1	13.146
15	O-Ring 11 x 1.44	1	12.256
16	O-Ring 3.3 x 2.4	1	12.136
17	Blechschraube 3.9 x 8	4	12.297
18	Druckstück	1	12.252
19	Rohr Kunststoffspitze bds. R 1/4" AG	1	15.004.5
20	Überwurfmutter ST 30 M22 x 1.5 IG	1	13.276.1
21	Aufsen-Sechskant-Nippel R 1/4" IG	1	13.277.1
22	O-Ring 9.3 x 2.4	1	13.273
23	Aluminium-Dichtring	4	13.275
24	O-Ring 15 x 1.5	1	12.129.1
25	Sicherungsring	1	12.258
51	Dülerschutz	1	26.002
52	Rohr 50 mm bds. R 1/4"	1	12.385.1
53	ST 30 Nippel M 22 x 1.5 / R 1/4" m. ISK	1	13.370
54	Flachstrahldüse 25045	1	D25045
<b>Startet-Pistole kpl. mit Verlängerung Pos. 1-24</b>		<b>12.320.2</b>	
<b>Repl.-Satz „Startet II“ bestehend aus je 1x Position: 13, 9, 10, 15, 14</b>		<b>12.299</b>	

**23 Kränzle therm 900**

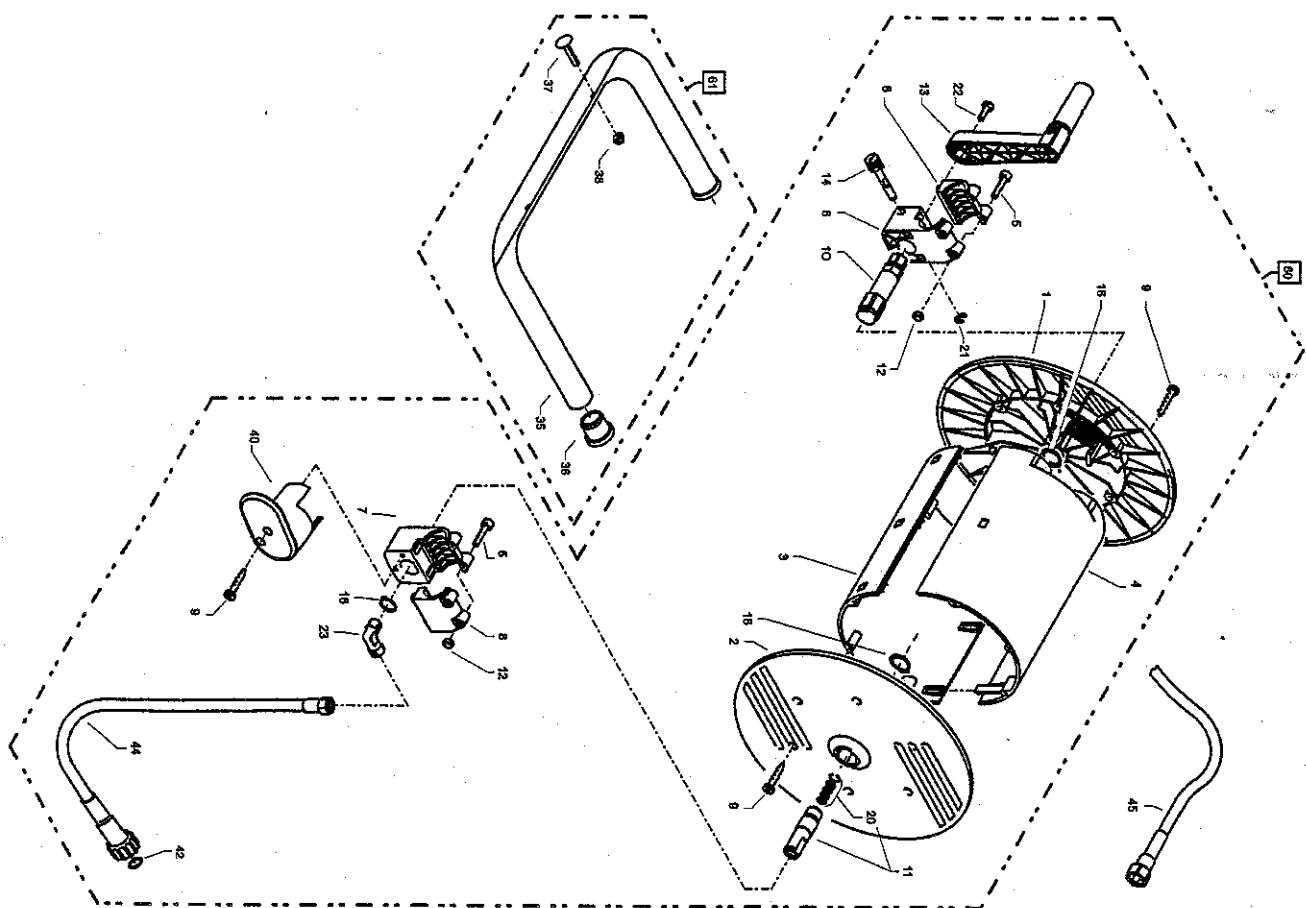
**Wasserfilter**



**Pos. Bezeichnung**

**Stck. Bestell-Nr.**

Pos.	Bezeichnung	Stck.	Bestell-Nr.
1	Filtergrundkörper	1	13.301
2	Filterbecher	1	13.302
3	Siebkörper	1	13.304
4	Gummidichtung	1	13.303
5	Gummidichtung 3/4"	2	41.047.1
6	Eingangsteil beids. 3/4" AG	1	13.305
7	Anschlussteil	1	13.306
8	O-Ring 14 x 2	1	43.445
9	Tulle	1	13.307
10	O-Ring 13 x 2.6	1	13.272
11	Überwurfmutter	1	41.047
<b>Filter komplett Pos. 1 - 11</b>		<b>13.300.3</b>	

**24** Schlauchtrommel (Sonderzubehör)


## Kränzle therm 900

Pos.	Bezeichnung	Stck.	Bestell-Nr.
1	Seitenschale Schlauchführung	1	40.302
2	Seitenschale Wasserführung	1	40.301
3	Trommel Unterteil	1	40.304
4	Trommel Oberteil	1	40.303
5	Innensechskantschraube M 4 x 25	4	40.313
6	Lagerklotz mit Bremse	1	40.306
7	Lagerklotz links	1	40.305
8	Klemmstück	2	40.307
9	Kunststoffschraube 5.0 x 20	12	43.018
10	Antriebswelle	1	40.310
11	Welle Wasserführung	1	40.323
12	Elastic-Stop-Mutter M 4	4	40.311
13	Kurbel kpl.	1	40.320.0
14	Vierriegelungsbolzen	1	40.312
16	Wellensicherungsring 22 mm	2	40.117
20	Dichtsatz	1	13.410.1
21	Sicherungsscheibe 6 DIN6799	1	40.315
22	Schraube M 5 x 10	1	43.021
23	Emetowinkel R14" AG x 12L	1	44.864
35	Haltebügel	1	44.143
36	Gummistopfen	2	42.613
37	Schlossschraube M 8 x 40	2	44.159
38	Elastic-Stop-Mutter M 8	2	41.410
40	Haken	1	42.612
42	O-Ring 9.3 x 2.4	1	13.273
44	Verbindungsschläuch NW 8 1 m	1	44.385
45	Hochdruckschlauch NW 8 20 m	1	44.381.2
60	<b>Schlauchtrommel kpl.</b>	44.392	
61	<b>Haltebügel kpl.</b> bestehend aus Pos. 35 – 38	44.143.1	